



Israel wijst voorwaarden vooraf aan gesprek af

EGYPTEN NAAR GENEVE ZONDER PLO

Begin en Sadat willen dialoog

JERUZALEM/CAIRO — De Israëlische premier Menachem Begin heeft een voorstel van de Egyptische president Anwar Sadat om naar Israël te gaan met instemming ontvangen. Sadat zei gisteren dat hij desnoods in de Knesseth wil gaan pleiten voor vrede in het Midden-Oosten. Begin wijst echter de oproep tot een terugtrekking van Israël uit de bezette gebieden en erkenning van een Palestijnse staat, van de hand. De Israëlische premier vindt dat geen partij voorwaarden vooraf moet stellen aan een gesprek. Hij toonde zich van zijn kant bereid naar Cairo te gaan, om daar Sadat te ontmoeten. De verklaring van Sadat hield in dat Egypte bereid is deel te nemen aan het Geneefse overleg zonder dat daarbij de PLO aanwezig is. Israël is tegen deelname van de PLO aan dit overleg en meent dat de Palestijnen kunnen deelnemen als leden van een verenigde Arabische delegatie. De Palestijnse deelnemers zouden echter geen vooraanstaande PLO-leden mogen zijn.

President Sadat zei dinsdag met PLO-leider Jasser Arafat te hebben gesproken over „een coördinatie van het beleid”. Over hetzelfde onderwerp zal hij binnenkort een gesprek hebben met zijn Syrische ambtgenoot Hafez Assad. De toespraak van Sadat, ter gelegenheid van de opening van de nieuwe zittingsperiode van het Egyptische parlement, werd bijgewoond door Arafat. De president preekt zijn Amerikaanse ambtgenoot Carter voor de aandacht die hij aan het conflict in het Midden-Oosten schenkt en voor het feit dat hij „zich bewust is van het doel van het Palestijnse volk”.

Volgens Sadat vreest Israël de hervatting van het Geneefse overleg omdat dit land „geen echte vrede wil”. De Arabieren daarentegen hoeven nergens bang voor te zijn, zo zei hij. De president haalde ook uit naar het terrorisme dat naar zijn mening probeert door bedreig-

ging van onschuldigen „bepaalde” rechten te verwerken. Dit kan echter niet met laaghartige acties bereikt worden. Egypte zal volgens de president met alle wettelijke middelen, elke terreuropgong „breken”. Over het dreigende conflict tussen Algerije en Marokko inzake de Sahara en het bevrijdingsfront Polisario zei Sadat dat hij vice-president Hosni Mubarak opdracht heeft gegeven een bemiddelingspoging te ondernemen. Daartoe zou Mubarak vanmorgen op reis gaan.



TOCCOA/GEORGIA — Reddingsploegen zoeken tussen de ravage naar slachtoffers na een dijkbreek in het noordoosten van de Amerikaanse staat Georgia. De dijkbreek, gevolg van zware regenval, veraste de ongeveer 250 bewoners van de campus van het theologische instituut bij Toccoa. Totnu toe werden 33 personen geboren.

Carter zoekt steun voor energiewetten

WASHINGTON — President Jimmy Carter heeft zich rechtstreeks tot het Amerikaanse publiek gewend in een poging zijn door het congres uitgeholde energiewetten alsnog tamelijk ongeschonden over de streep te trekken.

Carter kondigde aan dat hij zijn handtekening zal onthouden aan wetsteksten die niet voldoen aan de volgende maatstaven:

„Zij moeten billijk zijn voor zowel consument als producent en niet ontwrichtend werken op de economie.

„Zij moeten een bezuinigende werking hebben.

„Zij moeten de federale begroting niet op onredelijk zware wijze belasten.

De president hield de Amerikanen voor dat zij energie blijven gebruiken in een tempo dat de economie en de veiligheid van de natie in gevaar brengt.

Carters wetsvoorstellen zijn in het congres danig gehavend.

Allerlei (volgens Carter hoofdzakelijk producent-gerichte) amendementen hebben het bezuinigende effect voor een groot deel teniet gedaan. Huis van afgevaardigden en senaat hebben dat overigens niet in gelijke mate gedaan. Elke Kamer van de Amerikaanse volksvertegenwoordiging pleegt wetsvoorstellen zelfstandig te bewerken, waarna een gezamenlijke commissie de eventuele verschillen gladstrijkt. Dat gebeurt momenteel met Carters energiepakket.

Opvallend in dit verband was dat Carter zich heel gematigd over het congres uitsprak.

Dit is geen krachtmeting tussen de president en het

congres of tussen het Huis en de senaat, zei Carter. Wat gemeten wordt is de kracht en de wil van onze natie - het vermogen om een bedreiging en een uitdaging gezamenlijk onder ogen te zien.

De president pakte wel onder uit de zak tegen de Amerikaanse olie- en gasleveranciers die volgens zijn zeggen tuk zijn op het incasseren van enorme gelegenhedenwinsten. Hij riep de „average american” op zich te verzetten tegen speciale gunsten voor de olieindustrie door zijn gekozen vertegenwoordiger in Washington te schrijven dat hij het niet eens is met de druk van weinigen onder ons op kosten van de rest. Carter gaf daarmee impliciet aan wat hij al eens openlijk heeft gezegd - dat de olie-lobby in staat blijft zijn wil in het congres door te drijven.

Carter wees erop dat hij zijn buitenlandse reis tot na de kerstdagen heeft moeten uitstellen omdat het congres nog niet tot een definitieve versie van de energiewetten heeft kunnen besluiten. Hij diende ze op 20 april in. Maar in de tussentijd, aldus Carter, hebben ook de gewone Amerikanen nauwelijks blij gegeven de ernst van de energietoestand te beseffen.

Wij hebben de afgelopen zomer meer olie en benzine gebruikt dan ooit tevoren in onze geschiedenis, aldus Carter. Steeds meer olie moeten wij uit het buitenland halen. Sinds april alleen al heeft de olieimport ons 23 miljard dollar gekost - 350 dollar voor het modale Amerikaanse gezin.

Elke vijf miljard meer die met de import van olie is gemoeid kost volgens Carter ongeveer 200.000 Amerikaanse arbeidsplaatsen.

De excessieve import van

buitenlandse olie is een enorm en snel groter wordend lek in onze nationale economie waarvan elk Amerikaans gezin de nadelige invloed ondervindt.

Een deel van het probleem is volgens Carter het gegeven dat de internationale olieprijs door het OPEC-kartel wordt gedictéerd.

Maar het grootste probleem blijft dat we gewoon teveel energie gebruiken - en verspillen, aldus Carter.

Waarnemers in Washington wezen er na Carters rede meteen op dat de drie voorwaarden van de president dermate ruim zijn gesteld dat er voorhands nog tal van compromissen tussen hem en het congres mogelijk blijven.

OAS erkent Polisario niet

MADRID — Het Polisario-front maakt geen deel uit van de Afrikaanse bevrijdingsbewegingen die door de OAS (organisatie van Afrikaanse landen) zijn erkend, zo heeft de president van Gabon, Hadj Omar Bongo, in zijn voorzitter van de OAE in Madrid verklaard.

Hij zei het niet eens te zijn met een tussenkomst van het Franse leger in de Sahara of in Algiers. „Maar ik wil duidelijk verklaren dat er geen enkele band mogelijk is tussen rovers en de OAE”, aldus Bongo.

Hij zei dat hij zijn minister van Buitenlandse Zaken naar de vier betrokken Noordafrikaanse landen heeft gestuurd om de toestand in westelijk Sahara te bespreken.

Heroïne en

Marihuana voor

kankerpatienten?

WASHINGTON — President Jimmy Carter heeft het Amerikaanse Instituut voor Kankeronderzoek gevraagd om na te gaan of heroïne en marihuana het lijden van terminale kankerpatienten kan verlichten. Het Witte Huis maakte dit woensdag bekend. Carter's verzoek betekent een beleidswijziging, aangezien het gebruik van deze drugs (de ene hard, de andere soft) tegenwoordig in vrijwel elke situatie verboden is.

Carter's adviseur voor drugsproblemen, Dr. Peter Bourne, heeft het onderzoek aanbevolen en de president is er enkele maanden geleden mee akkoord gegaan. Het eventuele therapeutische nut van de twee middelen loopt uiteen. Marihuana kan mogelijk verlichting brengen voor kankerpatienten die langdurige en zware aanvallen van misselijkheid hebben door de nevenwerking van medicijnen. Heroïne wordt overwogen als pijnstiller waar andere middelen falen.

Bakkerstaking in Frankrijk

PARIJS — Een opstand van winkeliers tegen door de regering opgelegde prijsverlagingen heeft geleid tot sluiting van de bakkerijen in vrijwel geheel Frankrijk.

IATA dreigt met boycot vliegtarieven

Chaos voorzien in luchtvaart

MADRID. — De internationale vereniging voor het luchtvervoer (IATA) heeft gedreigd de verkoop van vliegbiljetten voor de Noordatlantische route in het honderd te laten lopen. Zij wil hiertoe protesteren tegen het feit dat onafhankelijke chartermaatschappijen - zoals Laker Airways - goedkope vluchten mogen verzorgen op die route.

Op de jaarvergadering van de IATA, die maandag in Madrid is begonnen, stelde de algemeen-directeur van de IATA, Knut Hammerskjold, voor om de tarievencommissie van de vereniging voorlopig niet meer bijeen te laten komen. Deze commissie stelt de tarieven van de IATA vast en legt deze ter goedkeuring voor aan regeringsinstellingen.

In de praktijk zou het erop neerkomen dat de onderlinge inwisselbaarheid van vliegbiljetten, kaartjes voor doorgaande vluchten en terugbetaling van ongebruikte kaartjes komen te vervallen en dat het niet meer mogelijk zal zijn om kaartjes te kopen met een geldigheidsduur van zes of twaalf maanden, zo luidt de uitleg in IATA-kringen.

Hammerskjold wees erop dat zodoende de luchtvaart volledig in de war zou worden gestuurd. Gehoopt wordt dat passagiers, reisbureaus en luchtvaartmaatschappijen zoveel mogelijk ondervinden dat het de IATA onder druk van de publieke opinie zal worden toegestaan om de tarieven op de Noordatlantische route vast te stellen.

Het uitvoerend comité van de IATA heeft een resolutie aange-

Fietstoelage

NEW YORK. — Hij heeft er twee jaar voor moeten touwtrekken met de ambtenarij in Californië: maar nu heeft bode Robert Duvall toch zijn „mijlengeld” gekregen voor het gebruik van zijn fiets bij zijn werk.

Men zou geneigd zijn te zeggen dat het sop de kool niet waard is geweest, want voor de 1.635 mijl die Duvall in functie heeft gefietst, heeft hij 49,5 dollar ontvangen. Duvall had drie dollarcent per mijl geëist.

„Als ik het allemaal met mijn auto had gedaan, waren ze 250 dollar kwijt geweest”, zei Duvall.

Dat zagen de ambtenaren van de staat Californië ten slotte ook in en voor het eerst in de geschiedenis van de staat keerden zij mijlengeld voor dienstreizen per fiets uit....

Formule 7-7-1 voor

D66 nog

aanvaardbaar

DEN HAAG — D'66 fractievoorzitter Terlouw heeft in zijn gesprek van woensdagmiddag met informateur Van der Grinten er aan herinnerd, dat voor D'66 de formule 7-7-1 (zeven ministers voor de PvdA, zeven voor het CDA en één voor D'66) nog altijd aanvaardbaar is. In deze formule moet dan D'66 de minister voor Justitie leveren en wil deze partij drie staatssecretarissen binnen het totaal van zestien staatssecretarissen.

Een en ander is meegedeeld na het gesprek van der Grinten-Terlouw, in het werkverzekeren van de informateur in het Eerste-Kamergebouw te Den Haag. Het gesprek was een informatief gesprek, aldus de woordvoerder van de fractie van D'66.

Vandaag



HAIME N. COSSTER
.....uit de bond.....

- * IATA dreigt met boycot p 1
- * Strenger optreden tegen geïndieven p 2
- * Meer studie-mogelijkheden in regio p 3
- * Comité wil steun voor scheiding inkomens p 3
- * Haime Cosster treedt uit politiebond p 3
- * Modern telefoonsysteem voor Aruba p 5
- * Toerisme-bevordering Statia p 8
- * Hoofdagent ontevreden p 10.

„Nee” nog

beste voor

behoedmiddel

LONDEN. — „Nee” is nog altijd het beste voorbehoedmiddel voor jonge meisjes, vindt het Britse ministerie van Onderwijs.

In een vandaag openbaar gemaakte brochure over „gezondheidsopvoeding op school”, staat dat deze methode vermoedelijk ook het meeste wordt gevolgd, om ongewenste zwangerschap te voorkomen.

Het ministerie beveelt in zijn brochure aan dat bij gesprekken met schoolkinderen over het voorkomen van zwangerschap, ook de morele vragen aan de orde gesteld worden.

Het constateert dat in tegenstelling tot wat wel beweerd wordt, de jongelui niet „steeds ondoordachter” ten aanzien van de seksualiteit optreden.

Gedeeltelijke noodtoestand in Libanon

BEIROET — De Libanese regering heeft gisteren besloten een artikel van de wet op de noodtoestand tijdelijk van kracht te maken om beter te kunnen optreden tegen de verslechtering van de situatie in het land. De laatste tijd zijn op diverse plaatsen aanslagen gepleegd en de regering hoopt dit met de nieuwe maatregelen te kunnen indammen.

AGENDA CURAÇAO

Consciëntiesteege 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

NACHTDIENST
FILANDSGENEESKUN-
DIGE DIENST v.w.b. het 3de
district gelieve tel.: 88058 op te
bellen en het antwoord van het
antwoordapparaat af te wacht-
ten.

WIT GELE KRUIS: kantoor
Santa Maria 17, tel.: 82947;
kantoor geopend van 07.30 tot
12.00 en van 13.00 tot 17.00
uur; zuster Kuvt neemt waar
van 06.00 - 07.30 uur op tel.:
36775; van 17.00 tot 06.00 uur
heeft zuster Magdalena, tel.:
38537 de wacht.

BOTICA BANDABAO: Ge-
opend van maandag t/m vrij-
dag van 08.00 - 19.00
zaterdag van 09.00 - 16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst):
Otrabanda: Coro-
moto, tel.: 23241; Punda: 1968,
tel.: 79567 of 79098.

CINE-TRUCK: Hedenavond te
Barber en morgenavond te
Abrahams.

DIVERSEN
FORTKERK: 20.00 bijeen-
komst - actiegroep.

VRIJDAG
DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK
EN LEESZAAL UITLEENBI-
BLIOTHEEK EN STUDIE-
ZAAL (Joh. van Walbeekplein
13): na 17.00 uur gesloten voor
het publiek.

WETENSCHAPPELIJK BI-
BLIOTHEEK: openingstijden:
maandag, dinsdag, woensdag
en vrijdag van 09.00 -
12.00/14.00 - 18.00 uur; don-
derdag van 09.00 - 12.00/14.00 -
20.00 uur en zaterdag van 09.00
- 12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
BARBER: open voor lezers pu-
bliek op dinsdag, woensdag en
vrijdag van 15.00 - 20.00 uur
(vrijdag 11/11 open van 15.00-
18.00 uur Roadweg 7-A)

BUREAU VOOR LEVENS-
EN GEZINSMOEILIKHE-
DEN: (Pietermaai 23, tel.:
12358 en 12473) openingstijden
maandag t/m vrijdag van 07.30
- 12.00/13.30 - 17.00 uur.

MOBIELE BANK: 09.00 -
09.45 Koraal Specht; 10.30 -
11.15 Santa Rosa t/h rk. kerk;
11.15 - 11.45 Kent U Zelf; 11.45
- 12.30 Montagne t/h rk. kerk;
14.00 - 15.00 Seroe Grandi t/h
rk. school; 15.00 - 15.45 Weg
naar Fuik Porta Blanco.

JEUGDCENTRUM DIVI DI-
VI: 15.30 - 17.30 huiswerkcur-
sus (v.a. 8 jr); 15.30 - 18.30 ta-
feltennis (beginners en gevor-
derden); 17.00 - 18.30 handen-
arbeid j/B (13 - 16 jr); 17.00 -
18.30 voetbal - (senioren); 19.00
- 22.00 tafeltennis (profession).

TELECURAÇAO: 17.00 ope-
ning; 17.25 van gewest tot ge-
west; 17.50
disappearing world; 18.50 bul-
letin tele-8; 19.00 mighty con-
tinent; 20.00 notisiero tele-8;
20.30 lo imperdonable; 21.00
Bert d'Angelo superstar; 22.00
rika's universal; 23.00 ultimo
ora.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Jolan-
da Croes, Entrepot, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrepot 153-A,
tel.: 4222.
HOSPITAAL: 8000.
TAXICENTRALE: 8845.
POLITIE: 8900.

VRIJDAG
DIVERSEN
SPEELTUN: maandag t/m
vrijdag van 16.30 - 18.00 uur
geopend voor kinderen van 4 -
12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK:
van maandag t/m vrijdag open
van 08.00 - 12.00/15.00 - 18.00
uur.

BIBLIOBUS: te Stanisla-
school.

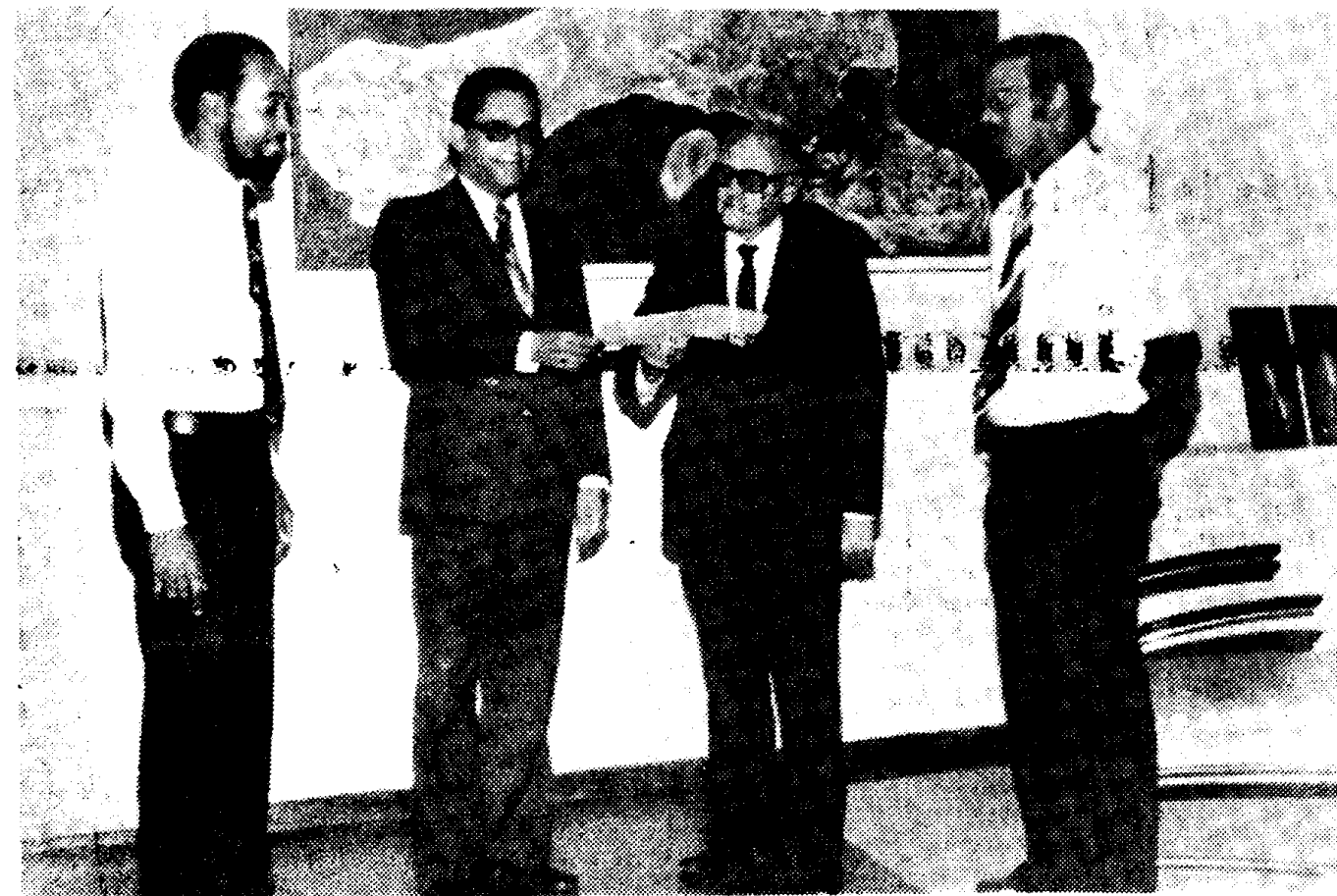
BON. MUSEUM (oud politie-
wacht): openingstijden maan-
dag, woensdag en vrijdag van
08.00 - 12.00 uur en zaterdag
van 09.00 - 13.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING:
09.00 voor aangetekende stu-
ken; 09.15 gewone stukken voor
Curacao; 15.45 voor aangete-
kende stukken; 16.00 gewone
stukken voor Curacao en Aruba
- postkantoor Kralendijk.
(N.B.: alle post bestemd voor
het buitenland gaat via Cura-
cao).



KRALENDIJK — In één
van de huisjes te Antriol Pariba
waar drie Dominikaanse
vrouwen het oudste beroep uit-
oefenen, brak gisteren brand
uit. De oorzaak is volgens offi-
ciele zijde niet ontstaan door
kortsluiting zoals de dames
hebben willen doen geloven,
maar vermoedelijk door een
brandende kaars. De brand is
namelijk in een hoek begonnen
waar geen electriciteitsdraden
lopen. De brandweer die direct
ter plaatse was, kon niet

verhindern dat alles wat zich
binnen in de kamer bevond, in
de as werd gelegd. Midden in de
kamer stond een heel groot ma-
tras, die geheel was uitgebrand.
De dames waren niet tegen
brand verzekerd. Een van de
dames is door deze brand al
haar bezittingen kwijt geraakt.
Alle drie de dames van het
vrolijke leven zijn op Bonaire
geregistreerd. Op de foto: een
beeld van het huis dat eerder als
een krot uitziet waar de dames
hun praktijken uitoefenen.



Bonaire heeft kader nodig voor landbouw

KRALENDIJK — De heer
Stoffel, landbouwexpert op
Bonaire, heeft voor de Mavo-
eindexamenklassen een uiteen-
zetting gehouden over land-
bouwonderwijs en de mogelijk-
heden en kansen die er zijn voor
mensen met deze opleiding. De
heer Stoffel heeft deze lezing ge-
houden om interesse bij de
Bonairiaanse jeugd met mavo-
of havo-diploma te kweken voor
dit type onderwijs. Niet alleen
is deze opleiding erg interes-
sant, maar over enkele jaren zal
Bonaire landbouwexperts nodig
hebben die liefst afkomstig zijn
uit het eigen land.

De studies voor landbouw-
kundige kunnen gevolgd
worden in Nederland en in regio
is op Trinidad een zeer goede
opleiding hiervoor. De oplei-
dingen in de Zuidamerikaanse
landen zijn volgens de heer
Stoffel van minder gehalte en
Bonaire heeft in deze sector een
hogere kader nodig. Op Bonaire
hebben jongens met een dergel-
ijke opleiding altijd werkmoeg-
elijkheid, omdat deze opleiding
ook meerdere kanten biedt dan
alleen maar op landbouwgebied.
De studie hiervoor duurt vier
jaar met havo. Iemand met
mavo moet er vijf jaar over
doen. Het eerste jaar wordt dan
een voorbereidend jaar. Het is
wel aan te bevelen wiskunde in
het pakket te hebben. In deze
studie zit ook de specialisatie in
plantenteelt, veeteelt, technol-
ogie en bodemkunde.
De Studie aan de Hogere
Landbouwschool met tropische
specialisatie in tropische
plantenteelt is alleen mogelijk
in Deventer, Holland. Personen
die hiervoor interesse tonen
kunnen een invulformulier halen
bij het bestuurskantoor en deze

invullen voor een beursaan-
vraag.
De heer Stoffel is hier op
Bonaire met een driejarig con-
tract en na verloop van tijd
zullen er veel meer landbouw-
deskundigen nodig zijn op het
eiland. Op het ogenblik is het zo
dat de heer Stoffel alleen is be-
last met het hele landbouw-
project en zelfs de hulp van een
middenkader ontbeert. Hier-
door moet hij veel werk doen,
dat normaal niet door hem ge-
daan moeten worden waardoor
het werk weer opgehouden
wordt. Vandaar dat de behoefte
aan deskundigen op dit gebied
nogal groot is.

Comité herdenking Gregorio Hernandez

KRALENDIJK — De volge-
lingen van dr José Gregorio
Hernandez te Antriol hebben
een nieuw comité gekozen dat
de organisatie van de viering
van het tweede lustrum van de
inwijding van de buste van dr
Gregorio Hernandez in handen
krijgt. Deze viering zal het
komend jaar plaatsvinden op 26
oktober. Het comité ziet er als
volgt uit: voorzitter en secreta-
ris J.C. Provence, vice-voor-
zitter en penningmeester
mevrouw C.B. Provence en me-
vrouw Maria Luisa Martis is
belast met de kerkelijke aan-
gelegenheden en de bidceremo-
nies in het kapelletje.
Mejuffrouw Cornelia de Jongh
is belast met de "Legionarionan
di Maria" en het meisjesgilde.
Mejuffrouw Leonilda Felida
heeft de leiding bij het koor en
de processie. Pastoor Weyers is
geestelijk adviseur van het
comité. Op Aruba hebben ze een

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST



8909 — Het geschater van de prinses vulde de grot met gierende
echo's die alle andere geluiden overstemden. Tom Poes maakte daar
gebruik van door de touwen van heer Bommel los te maken.

Dat kon hij trouwens rustig doen, want er was niemand, die op hem
lette. De Grote Maarschalk hield met een verwrongen gelaat de
handen aan de oren, en de beul Brek onderdrukte met moeite zijn
eigen vrolijkheid. Het lachen van de dame werkte aanstekelijk op
hem en bovendien scheen hij de moeilijkheden waarin zijn voorzitter
verkeerde, gemakkelijk te vinden. Geen wonder; de Bevrijder van
Krokanje begon onder het geweld ineem te schrompelen, zodat zijn

vechtjas al spoedig te groot voor hem werd.

"Niet lachen...niet lachen..." kwaakte hij uit zijn kraag, maar dat
hielp niet. Integendeel; de hooggeplaatste dame viel in een lach-
stuip, die voor haar gezondheid deed vrezen. En hoe meer ze te
keer ging, hoe kleiner de Leider werd.

Heer Ollie kwam moeelijk op zijn bank overeind en keek nietbe-
gripend naar het gebeuren. Maar Brek, de beul, had een mes gegre-
pen en sneed grimmig de touwen door, waarmee hij zijn benen
had opgebonden.



**PAUL
VLAANDEREN**
JA, IK HEB ALLES OVER DE DESTRO'S GE-
LEZEN, MAAR IK KAN 'T NIET PER-
MITTEEN OM BETROKKEN TE
RAKEN.
...BU IEMAND'S SPEUR-
ACTIVITEITEN. IK HOUD ME
BU DE VERKOOP VAN ONDER-
WATER-UITRUSTINGEN. IK WEEET
TE GOED WAT ER VAN KOMT ALS JE
VAN SPIONAGE WORDT VERDACHT!
DE TIJD
VAN UITLEG IS
VOORBIJ. TIFFANY
IK HEB GELD ACHTER-
OVER GEDRUKT EN
ALS ZE ME TE PAKKEN
KRUGEN, DRAAI IK DE
CEVALGUIS IN, ZE
KRUGEN ME ALLEEN
NIET DOE JU DE VOOR-
DEUR MAAR OPEN...
GOEDENAVOND MIS-
SIJ ZOEKEN EEN MR.
CHARD...
JA, JA
DAT WEET IK -
MAAR ER IS GEEN
TIJD TE VERKEELEN
BOVEN LIGT IEMAND DODELUK
ZIEK - ER MOET IEMAND
EEN DOKTER KOMEN,
ALSTUBIJET HIJ KAN WEL
STERVEN!



Strenger optreden nodig tegen geitendieven Bonaire

KRALENDIJK —
Afgelopen zondag hielden de
kunukhouders in Rincon een
vergadering in het Jeugdhuis
in verband met hun plannen tot
het oprichten van een eigen
vereniging van kunukhouders.
De vergadering begon om 10
uur 'smorgens en werd geopend
door hun zezgman de heer
Jacobs die op de diverse proble-
matieken waarin de
landbouwers zich bevinden,
wees. De knoek en de geiten die
in de verschillende kunuku's
rondlopen zijn vooral de laatste
tijd het slachtoffer van dieven
en vanden. Er moet een
mogelijkheid gezocht worden
om de knoek af te sluiten
voor indringers en ook om tegen
te gaan dat andere dieren de
knoek inlopen.

Als voorbeeld van verniel-
zucht haalden ze het voorbeeld
aan van het gebeurde te Cas
Cora waar op een stuk gecultu-
veerde grond enkele cocos-
bomen geplant waren. De
vernietigingen hebben hier de
groene cocosnoten naar beneden
gehaald en zo achtergelaten.
Ook in de knoek van
Tako Boekhoudt werden
vernietelingen aangebracht aan
cocosbomen.

Ook werd gesproken over de
straffen die men vroeger kreeg
voor geitendiefstal. Dat was
volgens de vergadering één jaar
en acht maanden. Tegenwoor-
dig is het zo dat de zaak niet
eens voor de rechter wordt
gebracht.

Volgens de heer Reina moeten
de landbouwers een wapen tot
hun beschikking krijgen. Hij
stelde dat de dieven wel
gewapend zijn.

Naar voren werd gebracht het
aanstellen van boswachters.
Maar dan boswachters die hun
vak verstaan en geen grapjes
maken met indringers.
Nechi Chrestiaan jr bracht
naar voren dat volgens hem
Papa Godett gezegd zou hebben
dat „voordat men over
landbouw gaat praten, de lan-

bouwers eerst allemaal een
wapen moeten krijgen om hun
land te verdedigen. Een ander
aspect dat in de vergadering de
nodige aandacht kreeg waren de
prijzen van afraasteringmate-
riaal zoals prikkeldraad en kippegaas
die vroeger f. 30,- per rol kostte
en nu al f. 140,-. Er worden geen
putten meer gegraven, de
putten die er zijn worden
gedempd, zoals het geval is
geeweest met de put naast de
knoek van Shon Ben Martis.
Het is al vaker gebeurd dat er
van te voren betaald werd om te
ploegen, maar de zaak wordt zo
langzaam afgehandeld dat
wanneer de caterpillar komt om
te ploegen de regentijd allang
weer achter de rug is.

Uit de vergadering is naar
voren gekomen dat er al een
coöperatie bestaat om de
groenteoogst en vrees op de
markt te brengen. De Amigoe
weet hierover te vermelden dat
pastoor Alvicar met plannen
rondloopt om een soort
zaterdagmarkt in Rincon te
beginnen waar de boeren hun
producten kunnen verkopen
tegen redelijke prijzen. Er zal
een kleine winst gemaakt
worden, maar de prijzen zullen
toch nog stukken lager liggen
dan in de supermarkt.

De vergadering vervolgt: Het
toerisme heeft alle aandacht van
de regering, maar de landbouw
heeft totaal geen aandacht. Het
is goed dat alle landbouwers
zich op de hoogte stellen van de
wettelijke regelingen die voor de
landbouwers, van belang zijn.
Een van deze regels is bijvoor-
beeld deze dat als je knoek dicht
bij zee is, het ploegen halve
prijs kost. Uit de discussies
tijdens de vergadering is
duidelijk naar voren gekomen
dat alle landbouwers met het-
zelfde probleem te kampen
hebben, namelijk de verniel-
zucht der vanden en de
geitendieven. Ze zijn ervan
overtuigd dat er veel strengere
maatregelen getroffen moeten
worden ter bescherming van

hun land en dat de kwaad-
stichters strengere straffen
opgelegd moeten krijgen.

De heer N. Chrestiaan jr
bracht nog naar voren dat hij
deze vergadering verplicht bij-
woont en dat alle landbouwers
op het ogenblik hun plichten
verzakten en hun land onbeheerd
achter hebben gelaten en stelde
daarom voor de vergaderingen
in het vervolg 's avonds te
houden. „Terwijl we hier zitten
te praten, stelen ze onze geiten
en vernielen onze gewassen”,
zegt Nechi.

En inderdaad, terwijl de
landbouwers in conferentie bij
elkaar zaten werd in Playa vijf
geiten van de knoek van Pachi
Thielman doodgeschoten door
geitendieven.

Na afloop van de vergadering
werd een commissie gevormd
voor Rincon waarin zitting
hebben genomen de heer N.
Chrestiaan, Anton Cecilia en
mevrouw Benilia Evertsz.
Aanstaande donderdag zal de
volgende vergadering
plaatsvinden voor de verkiezing
van de grote commissie. Er zijn
al 200 personen ingeschreven bij
de nieuwe coöperatie. De
landbouwers hebben nog gezegd
er goed voor op te passen de
zaak niet in de politiek te
betrekken.

Geen ponden in ruil voor olie

RIAAD — De geruchten dat
Saoedi-Arabie bereid zou zijn
behalve dollars ook ponden
Sterling aan te nemen als
betaalmiddel voor ruwe olie zijn
ongegrond. De Saoedische
minister van Financien en
Nationale Economie,
Mohammed Al Chail, heeft dit
woensdag meegedeeld, aldus
het officiële persbureau van
Saoedi-Arabie. De geruchten
zorgden dinsdag op de wissel-
markten voor een koersstijging
van het pond Sterling.

Achttienjarige bedreigde Carter

PORT ARTHUR (TEXAS) —
In Port Arthur in de
Amerikaanse staat Texas is een
18-jarige jongen aangehouden
op beschuldiging van
bedreiging van president
Carter.
Volgens de geheime dienst
had Ronald Roy Castille
dinsdagavond zijn bedreiging
geuit in een telefoongesprek met
het Witte Huis in Washington.



**FOR SALE
MERCURY
COUGAR XR-7 1977**
only 3 months. As new

Automatic 351 cub. inch
Airco - power/windows, power/locks,
power/seats, power/antenna, power/
trunk.
Radio AM - FM - TAPE, etc.
Fully equipped.

Only for Fls. 18,500.—

Telephone 35665
after office 79091

HARMONISATIE REGIONAAL HOGER ONDERWIJS

Antillen lid VN-commissie

Met Unesco-overeenkomst meer studiemogelijkheden in regio

WILLEMSTAD — Als de ontwikkelingen zich in positieve richting blijven voortzetten zullen Antillianen met een secundaire opleiding (VWO en HAVO) een universitaire studie of hogere beroeps- en vakopleiding kunnen gaan volgen in landen als Colombia, Ecuador, Cuba, Venezuela, El Salvador, Mexico, Panama en Chili.

Op initiatief van de Unesco is er een regionale overeenkomst gesloten tussen landen in Latijns Amerika en het Caraïbisch Gebied die de opleidingen, diploma's en graden op het terrein van het hoger onderwijs erkent.

Doel van deze onderwijs-overeenkomst is het bevorderen van een optimale integratie van het Latijnsamerikaans en het Caribisch gebied, de stimulering van de kennisovername, de bescherming van de culturele identiteit van de bevolking en de verbetering van de kwaliteit van het onderwijs. Indien er een beter en doelmatiger gebruik wordt gemaakt van de hulpbronnen binnen de regio, kan er in de landen een volledige werkgelegenheid gekreekt worden. Dit kan dan de vlucht van het intellect naar hoger geïndustrialiseerde landen tegengaan, wat tot nu toe een groot probleem vormt voor alle minder ontwikkelde gebieden. Dit alles komt ten goede aan de hele economische, sociale en culturele ontwikkeling van de regio in het algemeen en in elk land van de regio afzonderlijk.

ANTILLEN LIDSTAAT

Het koninkrijk der Nederlanden is ten behoeve van de Nederlandse Antillen op 6 oktober 1977 officieel toetgetreden tot de Unesco-commissie die zich met de regionale overeenkomst bezighoudt. Volgens de regels treedt de overeenkomst één maand na aanmelding in werking voor de betreffende lidstaat. Voor de Antillen betekent dit dat per 6 november 1977 de overeenkomst in werking is getreden. De overeenkomst is niet geldig voor Nederland.

Een gesprek van de Amigoe met de waarnemend directeur van het Departement van Onderwijs R. Naaldijk en mej. V. Labega van de juridische afdeling van het departement, bleek dat reeds in 1973 de eerste besprekingen plaats hadden binnen de Unesco voor de oprichting van een regionale commissie. Behalve bovengenoemde landen en de Nederlandse Antillen waren ook Suriname en de Engelse eilanden in het Caribisch gebied aanwezig. Deze landen hebben echter nog niets van zich laten horen. Het vermoeden bestaat dat de Engelse eilanden onderling zelf een onderwijsovereenkomst willen sluiten.

De Verenigde Staten woonde tot nu toe als waarnemer alle vergaderingen bij van de regionale commissie van de Unesco.

Hoewel de overeenkomst sedert 6 november geldig is voor de Nederlandse Antillen, begint nu pas het eigenlijke werk, aldus de heer Naaldijk. Om te beginnen moeten alle lidstaten hun onderwijsprogramma's indienen bij het secretariaat van de commissie. De leerplannen

worden dan doorgestuurd naar alle deelnemende landen die elkaars programma's kunnen bestuderen en naar waarde kunnen schatten. Eerst dan kunnen de landen afspraken gaan maken om te komen tot een analoge terminologie. Zo zullen de omliggende landen precies moeten weten wat een bijvoorbeeld een VWO-opleiding inhoudt en dit ook als zodanig moeten accepteren. Dit is dan de eerste stap die zal moeten leiden tot een complete harmonisering van de toelatingseisen tot universiteiten, hoge scholen en vakopleidingen binnen de regio. Als de overeenkomst helemaal is afgerond zal b.v. een Antilliaanse student geen equivalentie-examen meer hoeven af te leggen om aangenomen te worden aan een Venezolaanse universiteit. Dit is tot nu toe wel het geval in Venezuela waar studenten uit de Antillen soms een vooropleiding van 3 maanden tot 1 jaar moeten volgen voordat zij toegelaten worden tot een universiteit.

MOEILIKHEDEN

Er zullen nog heel wat moeilijkheden uit de weg geruimd moeten worden voordat de overeenkomst helemaal rond is. Zo zullen alle lidstaten, ter bescherming van de eigen markt, waarschijnlijk eisen dat de afgestudeerde vreemdeling terugkeert naar zijn geboorteland. Het geboorteland zal de afgestudeerde dezelfde rechten moeten toekennen als iemand



mej. V. Labega

die in eigen land een gelijkwaardige studie heeft gevolgd. Indien een medische studie in b.v. Cuba op gelijkwaardig niveau wordt bevonden als een medische studie in Nederland dan mogen er voor de Antilliaanse arts die in Cuba heeft gestudeerd geen moeilijkheden bestaan voor zijn beroepsuitoefening en heeft hij dezelfde rechten en plichten als een in Nederland afgestudeerde arts.

Ook de taal is, wat de Antillen betreft, een probleem op zich. Terwijl de omliggende landen

vooral Spaans en Engels spreken, concentreert ons onderwijssysteem zich tot nu toe vooral op het Nederlands. En omdat de landen in de regio veel meer mogelijkheden hebben op het gebied van het voortgezet onderwijs, hoeven wij vooralsnog niet te vrezen dat een Engels- of Spaanssprekende student zich aan onze Hogeschool meldt. Een moeilijkheid die niet onder de overeenkomst valt, is de toelating van vreemdelingen, die door elk land apart geregeld moet worden. Voor de Antillen

wordt dit geregeld door de Vreemdelingendienst.

TOEZICHT BURSALEN

Desgevraagd deelde de heer Naaldijk de Amigoe mede dat, indien de overeenkomst helemaal is afgerond, er zeker beuzen zullen worden toegekend voor studies in de landen die de overeenkomst hebben gesloten. Momenteel studeren er reeds Antilliaanse bursalen aan universiteiten in Venezuela en Colombia. Wel is het zo dat de regering toezicht moet houden op bursalen in het buitenland en indien er meerdere Antillianen in het buitenland studeren zal de regering moeten zorgdragen voor een instelling in dat land die het toezicht op zich wil nemen. De waarnemend directeur van het Departement van Onderwijs vond het al met al een positieve ontwikkeling.

"Indien wij ons meer op eigen regio gaan oriënteren kunnen wij ons eindelijk losmaken uit ons isolement. Geen enkel land zal een overeenkomst sluiten die het onderwijsniveau omlaag haalt. Ook ons onderwijsniveau zal hiervan profiteren en dit zal op den duur haar weerslag hebben op de hele maatschappij". Tot zover de heer R. Naaldijk, wvd directeur van het Departement van Onderwijs.

Dodelijke klap

aan achterhoofd

WILLEMSTAD — Sectie op het lijk, dat enkele dagen geleden is gevonden op het terrein van een huis op Ronde Klip, heeft als resultaat te zien dat een harde slag is toegebracht aan de achterkant van het hoofd. De dodelijke klap moet zijn toegebracht met een hard voorwerp, dus moet er geweld zijn gebruikt. De aangehouden bejaarde verdachte C.M. blijft ontkennen. De recherche zet het onderzoek in deze zaak voort.

VLC-voorzitter: procedure niet correct

Comite vraagt steun voor scheiding van inkomens

WILLEMSTAD — Een comité gevormd door onder andere gehuwde vrouwen heeft per brief aan alle gehuwde onderwijzeressen steun gevraagd voor een strijd die zij willen aanvangen voor de scheiding van inkomens van echtgenoten. De commissie is het er wel mee eens dat er belasting betaald moet worden maar isertegen dat gehuwden meer moeten betalen dan hun ongehuwde collega's. Zij dringen dan ook aan op gelijk loon voor gelijke arbeid

In een brief gedateerd 3 november 1977 die aanvangt met "lieve slachtoffers" vertelt het comité dat rond 1970 besloten werd de gehuwde vrouw af te schepen met een halfjaarlijkse contract dat praktisch geen rechten bood. Een toenmalig comité heeft weten te bewerkstelligen dat het halfjaarlijkse contract vervangen werd door een éénjarig contract en dat er een zwangerschapsregeling getroffen werd. Een lid van de toenmalige commissie, mevrouw I. Alcalá-Rooyer, werd toen opgenomen in het bestuur van de V.L.C. om de specifieke wensen van de gehuwde vrouw te vertolken. Volgens het huidige comité is er sedertdien niets meer gebeurd, hoewel er van alles is beloofd.

AFTREK 50 PROCENT

Het comité is voornemens nu zelf stappen te gaan ondernemen. Initiatiefneemster mevrouw Grace Boomgaard-Jonkhout, lerares aan de St. Jozef MAVO, heeft in een gesprek met de betrokken minister voorgesteld om over 1977 de gehuwde vrouw een 50% belastingvrije aftrek van 50% van het jaarinkomen toe te kennen, omdat een volledige scheiding van inkomens voor de belasting op kort termijn niet te realiseren is. De minister heeft mevrouw Boomgaard uitgenodigd voor een onderhoud vandaag 10 november, omdat hij eerst zijn adviseurs wilde raadplegen.

AGENDAPUNT

Het bevreemde het comité, aldus de brief, dat het V.L.C. bestuur plotseling het belastingpunt op de agenda van de algemene ledenvergadering van afgelopen maandag plaatste. V.L.C.-voorzitter Errol Cova reageerde negatief op een voorstel van het comité om het punt van de agenda af te voeren omdat dit volgens de brief de plannen van het comité enigszins zou dwarsbomen. De

brief is ondertekend door de commissieleden Gregory Berry, Poppy Boogaard-Muzo, Grace Boomgaard-Jonkhout, Ivy V. Eijkelenburg-van der Veen, Sixta Esprit-de Windt, Irving Frans en Babs Meaux-O'Connor.

Zoals de Amigoe eerder berichtte hadden de ministers Rozendal en Spencer tijdens een onderhoud met het VLC-bestuur ontkend dat zij met een commissie hebben gesproken over de belastingkwestie doch dat een dame over haar persoonlijke belastingaanslagen was komen praten.

VERWACHTINGEN

In een commentaar aan de Amigoe hedenmorgen zei VLC-voorzitter Errol Cova niet te willen ingaan op de brief van de commissie omdat hij niet precies wist wat de commissie wil. De heer Cova ging af op een gesprek die hij persoonlijk met mevrouw Boomgaard heeft gevoerd. Mevrouw Boomgaard had de VLC-voorzitter persoonlijk aangesproken en niet namens de commissie. De heer Cova vond de procedure die de commissie volgt niet korrekt omdat zij verwachtingen kreëren voordat zij een gedegen studie van de belasting-problematiek hebben gemaakt. Errol Cova vertelde de Amigoe dat mevrouw Boomgaard verklaard had bereid te zijn acties te voeren omdat zij niets te verliezen heeft. Als vakbondsmann kon Cova dit standpunt niet delen. Desgevraagd deelde VLC-voorzitter de Amigoe mee dat hij de belastingkwestie niet van de agenda van maandag had afgevoerd omdat meerdere leden gevraagd hadden om dit agendapunt en hij niet in kon gaan op een voorstel van een niet-lid. Overigens was de heer Cova niet eens met de beschuldiging als zou de VLC niets meer hebben gedaan voor de gehuwde vrouw. Sinds jaren ligt er al een rapport bij de regering over de positie van de vrouw. Het rapport is opgesteld door een commissie waarvan ook de VLC deel uitmaakte.



Wij ontvangen een collectie poly-gabardine

sportieve rokken en

pantalons

en... uit Zwitserland: een exclusieve sortering

zijden blouses

Wel de moeite waard!

El Siglo

Wilhelminaplein 25
Telefoon 12175

Leden steun voor Cuboha

WILLEMSTAD — De Buitengewone Algemene Vergadering van de Cuboha heeft gisteravond haar goedkeuring gehecht aan de laatste ontwikkelingen zoals voorgesteld door het bondsbestuur. Het bestuur deelde de Cubohaliden mee dat de Maduro-directie in de vergadering van dinsdag zich bereid heeft getoond om te gaan praten over de sociale gevolgen van de sluiting van de Houtloods Maduro. In een vergadering aanstaande maandag met het personeel van de houtloods zal hun positie besproken worden waarop het Cuboha-bestuur zal gaan onderhandelen met de Maduro-directie.

H. Cosster uit NAPB-bestuur

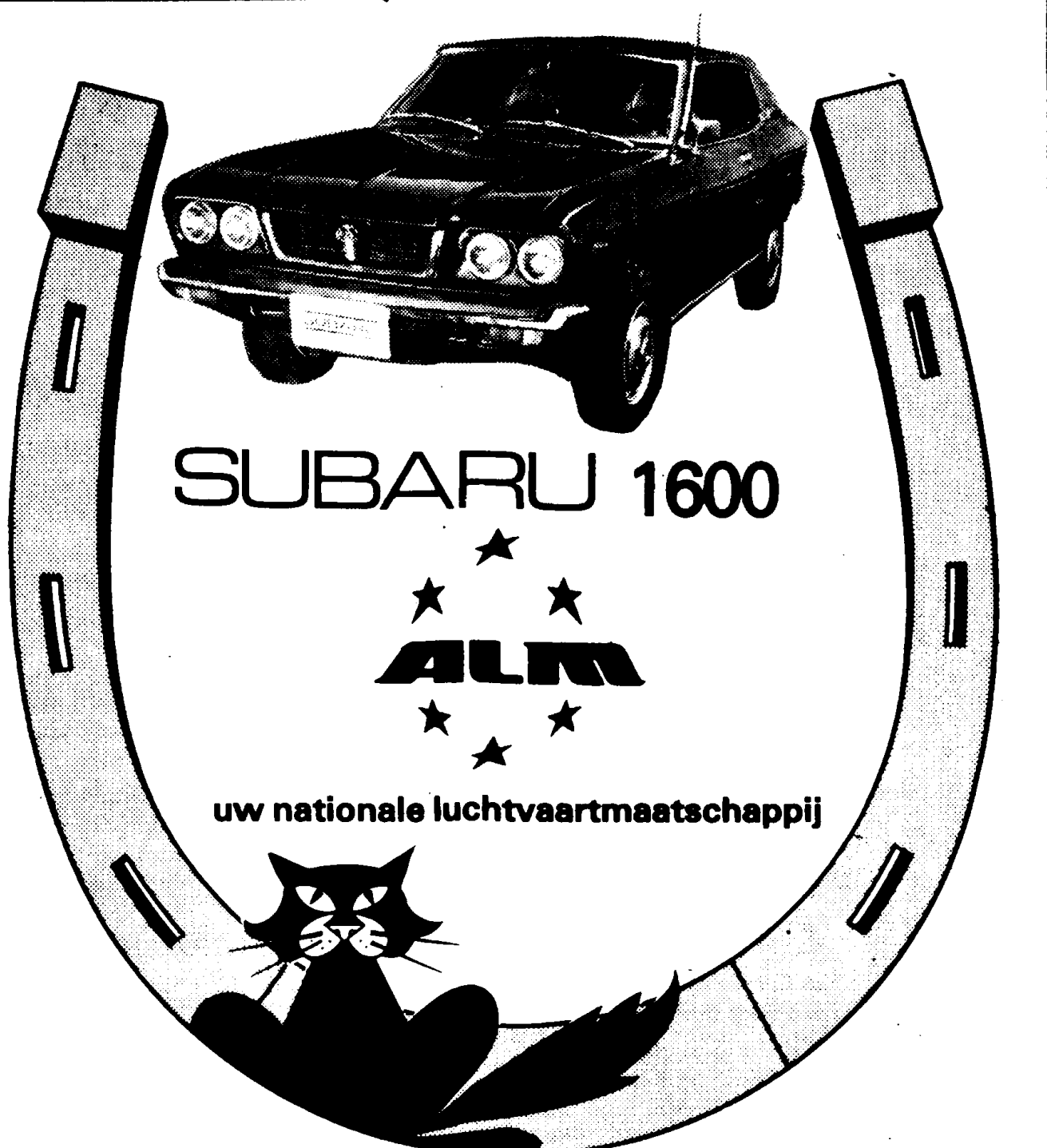
WILLEMSTAD — De heer Haime Cosster heeft zich vanmorgen teruggetrokken als bestuurslid van de politiebond NAPB. Dit heeft de heer Cosster gedaan middels een brief gericht aan het bestuur. Aanleiding hiervoor is de publicatie in een lokaal blad waarin details zijn genoemd van een gesprek dat hij samen met een ander bestuurslid had met de minister van Justitie.

De heer Haime Cosster deelde de Amigoe vanmorgen mee dat details zijn vrijgegeven die een polariserend karakter hebben. De bijzonderheden betreffen hetgeen besproken is door de heer Cosster en de heer Gomez met minister Leo Chance van Justitie aangaande de bevordering van hoofdagent Gabriela, die toevallig ook voorzitter is van de NAPB. Hij zelf heeft over dit gesprek geen onderhoud gehad gistermorgen met het dagblad, dus moet het een van de twee andere heren zijn geweest die mededelingen hebben gedaan aan de krant.

Dat betekent dat of de heer Gomez of NAPB-voorzitter R.P. Gabriela, zich niet gehouden heeft aan een eerder gemaakte afspraak dat niets aan de persmedia zal worden doorgegeven zonder dat hiervoor tevoren over is gesproken in het bestuur. Hierover is in het verleden al enige rumoer geweest en daarbij heeft de heer Cosster zich voorstander getoond van een gedegen voorgesprek. De heer Cosster trekt zich terug als ondervoorzitter van de sectie Curacao van de politiebond en als penningmeester van de Nederlands Antilliaanse Politie Bond.

Family Planning Protex

"The Healthy Way"



Koop bij Promenade en win een SUBARU 1600 DE LUXE.

- VERDER:
- Eerste week van oktober, november en december ➔ 2 ALM retourtickets Curacao/Bonaire
 - Tweede week van oktober, november en december ➔ 2 ALM retourtickets Curacao/St. Maarten
 - Derde week van oktober, november en december ➔ 2 ALM retourtickets Curacao/Medellin
 - Vierde week van oktober, november en december ➔ 2 ALM retourtickets Curacao/Sto. Domingo
- Trekking elke maandag om half negen via Telecuracao. Bij elke f. 10,- die U besteedt krijgt U een deelname formulier.

Promenade Winkelcentrum
VRIJDAGAVOND - KOOPAVOND

Rectificatie gevraagd in rijbewijzen-kwestie

WILLEMSTAD — Dokter Roy C. Heerenveen eist van het dagblad Nobo onder een dwangsom van tienduizend gulden een rectificatie voor een bericht waarin zou zijn geïmagineerd dat de dokter gemanipuleerd heeft met doktersverklaringen ten behoeve van kandidaten die voor het rijbewijs opgaan. Tijdens de behandeling van het kort geding werd gevraagd naar de naam van een hoge politie-officier die aan het dagblad heeft meegedeeld dat dokter Heerenveen erg onverantwoordelijk is. Rechter mr. J.M. Saleh doet maandagmorgen half negen uitspraak in dit kort geding.

Mr. L. Halley zei namens NOBO gisteren voor de rechter dat hij geen spoedeisend karakter in deze zaak zag aangezien het artikel al twee weken geleden is gepubliceerd. Mr. Richardson zei als advocaat van dokter Heerenveen dat het dagblad eerst tijd is geboden om zelf een rectificatie te plaatsen. Nu dit niet is gebeurd wil de dokter, die ook hoofd is van de afdeling GGD van het eilandgebied via de rechter alsnog een rectificatie krijgen.

Mr. Halley zei dat de uitspraak van onverantwoordelijkheid komt van een politie-officier, hoewel dit later door de politievoerder ontkend zou zijn. Geknoeid zou zijn met een doktersverklaring die getekend zou zijn door dokter Heerenveen zonder dat hij de rijbewijs-kandidaat zelf ook maar gezien zou hebben. "Ik kan niet aan de indruk ontkomen", zei Mr. Halley, "dat een handeltje gedreven wordt in doktersverklaringen".

RIJINSTRUCTEUR

Mr. Richardson zei de naam te willen horen van de politie-officier die zou hebben beweerd dat dokter Heerenveen onverantwoordelijk is. Dokter Heerenveen verklaarde zelf voor de rechter dat hij in het bewuste geval op verzoek van een rijinstructeur een doktersverklaring heeft getekend voor iemand die hij kent als patiënt. Later zou deze doktersverklaring gebruikt zijn voor een andere examen-kandidaat. Dokter Heerenveen zei ook dat hij nooit tevoren is gebeld door het dagblad over deze kwestie en later zelf belde om te informeren hoe de krant aan de naar zijn mening incorrecte informatie kwam.

Wegens gebrek aan een geschikte plaats moeten wij de talrijke enthousiaste bezoekers aan onze traditionele jaarlijks

KERSTMODESHOW

helaas mededelen dat deze

geen doorgang

zal hebben. Wij zullen U de nieuwste creaties gaarne in onze zaak tonen.



Sta. Rosaweg 40



Bezoekt U eens onze kantoor-
meubelshowroom in onze vestiging

van **Corp**
Otrabanda

Volop keuze uit o.a.:
• houten directie- en stafmeubilair
• stalen kantoormeubilair
Ook kunen wij volledige projecten
voor U verzorgen.
Loopt U geheel vrijblijvend binnen.
Roodeweg 13 Telefoon 23062 - 26033

6

Ra - Ra - Ra.....
Hoe lang is het gaas???

Bij elke cash-aankoop
van fls. 10,— dingt U
mee naar onze
KERSTCAMPAGNE
Haast U dus naar



**Curaçao
Hardware
Co. N.V.**
Fokkerweg 50
Tel. 14298-14388



De veel gevraagde
Black Light Posters



zijn er weer....
Haast U, want
ze vliegen de
deur uit.
Natuurlijk bij

SIMONE

in de Keukenstraat — Tel. 11053



BO PETSHOP COMPLETO

Zuikertuintjeweg
Telefoon 36113

Gedurende de week 3 t/m 9 no-
vember 1977 van



Briefje-van-Vijf

was het nummer

PB 802366

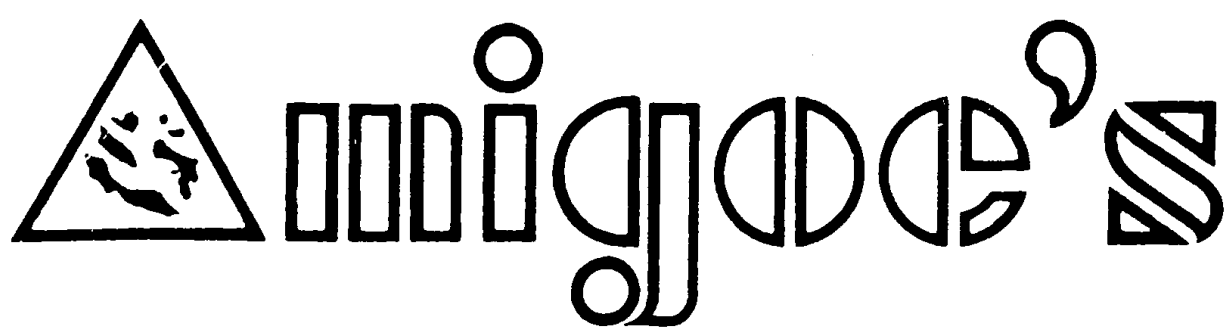
De gelukkige winnares, na trek-
king door Mevrouw Thomas van
de Amigoe, is

Mej. A. MARTINA
Mexicoweg 40

die in aanmerking komt voor een

waardebon ad f. 100,—
te besteden bij

ISA SALES & AGENCIES
Stoppelweg 32
telefoon 24420



BRIEFJE VAN VIJF SPEURTOCHT

PINE TREE

Pa toer Bo uzona:
domestico.....
Un bisha usa.....
SEMPER GUSTA.....

Distr. Curaçao
Laboratories
Telefon 36322



**Adverteer
NU**

in



Speurtocht!



SIGAREN
STEEDS IN TREK
OVERAL
VERKRIJGBAAR

BAL AGENCIES

Pletterijweg 7 - Tel. 55556-55557
Wilhelminastraat 20 (Aruba) - Tel. 2845

A Santa Claus
OR

A CHRISTMAS GIFT
FOR A LIFETIME...

Photo
Portraits

from your

P

Foto Studio Star

Suffisantweg 58 Phone 43787



perrier
Le Champs des eaux de table

Voor bestellingen:

J.A.J. SPROCK nv

Werfstraat 24
Telefoon 12966

**Scientific
Calculator**

Available at
Palais Hindu Curaçao
El Globo Aruba

Distributor:

Firma ELIAS A. ROMER
GATOWEG 3
Telephone: 76949 - 76331

7

LUCKY STORE

op Zeelandia
de meest centraal gelegen
SUPERMARKET

biedt U een prima gesorteerde **TO-
KO AFDELING**, een **SLAGERIJ**
die bekend staat om haar verse
vlees, vleeswaren en diepvriespro-
ducten en.....

ruime parkeergelegenheid

Men gelieve voor het opgeven van
ZOEKERTJES

zich te wenden tot de volgende
AANNAMESTATIONS, t.w.:

BOEKHANDEL EDDINE Schottegatweg Oost
BOEKHANDEL SAMEN Winkelcentrum Colon
Mevr. S. v.d. HOEVEN Mahokstraat 2
NOVO BOOK & GIFT STORE Fokkerweg
TOKO ZUIKERTUINTJE Zuikertuintje

Zoekertjes kunnen tevens opge-
geven worden bij de AMIGOE op
SCHERPENHEUVEL.

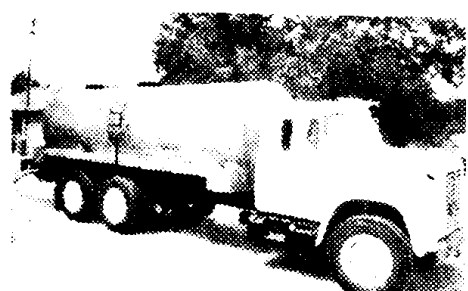


Exigi PAN IPIRANGA

**semper caminda Bo ta
cumpra Bo pan!!**

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
FI.35
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER FI.025!
UITSLUITEND A CONTANT.

Zoekertjes worden **NIET**
telefonisch aangenomen.



FLACO N.V.

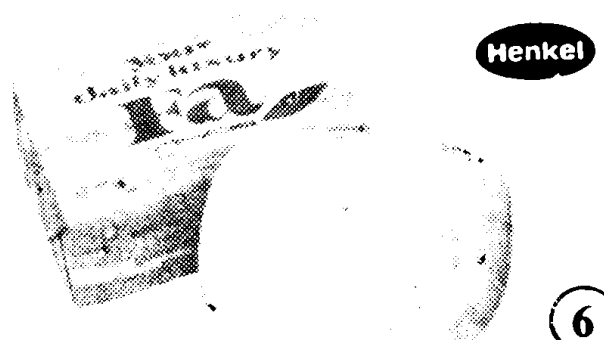
Vogezenweg 12 — Tel. 23333
a trece e solushón pa Bo
beerput i zinkput

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje
van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf
gulden kunt U vinden wanneer U de
omcirkelde LETTERS en CIJFERS die
in de Speurtocht-advertenties voorkom-
men, in de juiste volgorde bij elkaar
zoekt.
3. Bij toezending van bovenstaande bon
aan de AMIGOE via Postbus 577, Cu-

raçao, of bij afgifte daarvan op Scher-
penheuvel tot uiterlijk woensdagmorgen
11.00 uur, dingt U mee naar
prijs van een waardebon à f. 100,—, te
besteden bij VAN DORP OTRABAN-
DA, Roodeweg 13, telefoon 23062.

4. Bij het niet bekend worden van het
nummer van bedoeld briefje-van-vijf
wordt het bedrag van f. 100,— de vol-
gende week met f. 100,— verhoogd
tot een gelukkige zich meldt.



Vertegenwoordigster:

TRANS-CARIBBEAN INC.
Oranjestraat 116 — Tel. 54637 - 54673

6

La Parrillada

Cas Coraweg 78
Tel. 78696 — 78865

STEAKHOUSE



• heerlijke a-la-parilla
• allerlei vis-, kip- en
vleesgerechten
• garnalen, kreeft,
mosselen, etc. etc.
Gitarist
GERREL JULIET
donderdag, zaterdag
en zondag van 20.00 tot
23.00 uur.
en niet te vergeten per-
soonlijke service.

Het nummer van



over de week 10 t/m 16 november 1977 luidt:

Naam inzender:.....

Telefoon:.....



**Bo
botica
di
confianza**

2

BOTICA COROMOTO

Breedestraat 127 (O)
Telefoon 23241



Productonan

turtle wax

a demonstra di ta
insuperable.

Agente:
**FREDERIK CAR
CARE CENTER**
Salinja — Tel. 37090

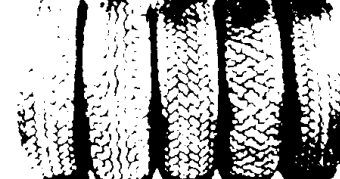
B

Veiligheid staat bij ons voorop.

Stoppelweg 32

ISA SALES & AGENCIES

Telefoon 24420



Bel onverwijld **672356** voor de tarieven van **Amigoe's** Speurtocht



AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwina Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren
werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

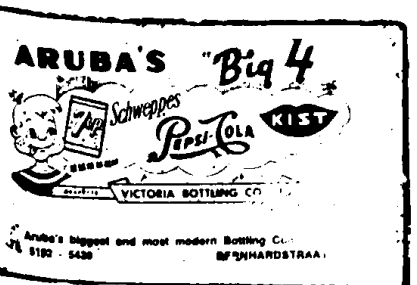
Telefoonnummers
Alle afdelingen: 4333 - 4334 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen
Tel.: 1639 - 2950 - 2316

Taxicentrale
24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555

Brandweer : 4255



BIOSCOPIEN:
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The Casandra Crossing (14 jr); Rialto: 20.00 Afrika Express (AL); BALASHI: Drive-In: 20.30 Villa Rides (18 jr); SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Loaded Guns (18 jr).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: 3425; Sta. Cruz en Paradera, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, tel.: 7020; San Nicolaas, tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolaas en Savaneta: dokter E. Westrate, tel.: 7290.

DIVERSEN
ONTVANGST: 20.30 voor genodigden - tgv. bezoek alg. directeur Aerolines Argentines in Venezuela en echtgenote mevr. Perez Tamayo - Aruba Sheraton-hotel.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOTHECA
OPEL: 08.30 te Pius X school; 10.30 te Fatimacollege, Dakota.

DAF: 08.00 te Kukwisaschool, Pos Chikitu; 10.00 te H. Hart school; 11.30 te St. Antonius school Savaneta.

BUREAU VOOR LEVENSEN GEZINSMOEILIKHEIDEN (Zuidstraat 1-A), tel.: 3145 open maandag t/m vrijdag van 07.30 - 12.00/13.30 - 17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen Kleuter CB: 13.00 - 15.00 te Sta. Cruz.

VRACHTSCHIP: Alkmaar - vert. KNSM.
SPORT
ATLETIEK: 17.00 speciaal progr. bevorderen van atletiek-sport - Wilhelmstadion.

TELEARUBA: 17.00 Harlem Globetrotters; 17.30 Cartoons; 18.00 Magic ball; 18.15 Secret lives of Waldo Kitty; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 Nos tera; 19.25 Al momento; 19.30 Space 1999; 20.30 Telenovelas; 21.00 Starsky & Hutch; 22.00 Lo imperdonable; 23.00 Ryan.

Meer prijzen voor

kindercarnaval

ORANJESTAD — Het actiecomité van het kind voor het kind maakt bekend dat de prijsuitreiking van het Sinterklaas jeugd-festival aanstaande zondagmiddag om vier uur via Tele Aruba zal plaatsvinden. Er zijn tien mooie prijzen door de hand van de jury te winnen met als eerste prijs een fototoestel en de Tina's wisselbeker.

Verhuisboedel
inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba:
Oficina Maritima
tel. 2664 of 1622

Totale kosten project ruim 36 miljoen

Aruba krijgt ultra-modern Philips-telefoonsysteem

ORANJESTAD — Deze week vond de ondertekening plaats van het contract tussen het bestuurscollege van Aruba en de firma Philips Nederland voor de installatie van nieuwe semi-electronisch telefoonfaciliteiten voor het eiland. Het contract met Philips is aangegaan voor een bedrag van fl. 28.500.000,- Antilliaans, dat het eilandgebied in 11 jaar moet betalen. De totale kosten voor het nieuwe telefoonproject bedragen fl. 36.200.000,- Antilliaans.

Als alles volgens plan verloopt, zal Aruba eind 1979 over een ultra-modern telefoonsysteem beschikken met een capaciteit van 12.000 nummers. Het totale bedrag van fl. 36.200.000,- zal door het eilandgebied zelf opgebracht worden, daar zoals bekend Nederland met de financiering van dit project niet akkoord is gegaan. Het contract werd namens het eilandgebied getekend door gedeputeerde voor

de Telefoondienst, Pedro Kelly, en namens Philips door de heren Does en Broere, in het bijzijn van andere gedeputeerden, de algemene adviseur van het BC, het hoofd Telefoondienst en andere functionarissen van Philips.

Gedeputeerde Kelly verklaarde dat het contract getekend werd onder voorbehoud van goedkeuring door de eilandsraad en een verzoek aan de centrale regering om garant te staan voor de kredieten welke Philips aan het eilandgebied zal afstaan. De nodige werkzaamheden gaan van start zodra deze goedkeuringen verkregen zijn.

Het bedrag van fl. 28.500.000,- zal in een tijdsbestek van 11 jaar op de volgende wijze aan Philips worden betaald: 5% binnen dertig dagen na de ondertekening, 10% twee jaar na de ondertekening en de resterende 85% in 16 achtereenvolgende afbetalingen om de zes maanden.

Overeenkomstig het contract zal de firma Philips het volgende leveren: een nieuwe centrale te Oranjestad met een capaciteit van 8000 nummers voor het gebied ten westen van de brug;

een nieuwe centrale te San Nicolas met een capaciteit van 4000 nummers voor het oostelijk gedeelte van de brug; transmissie-apparaten, kabels en ander materiaal voor de telefoonverbinding, dit alles om de huidige apparatuur te vervangen. Voorts moet Philips volgens het contract zorgen voor de installatie service, training en de levering van een onderdelen-reserve.

Het eilandgebied moet van zijn kant zorgen voor de graafwerkzaamheden, betaling van invoerrechten, en aankoop van telefoontoestellen en binnen-centrales voor de hotels, welke voorzieningen een extra uitgave van fl. 7.700.000,- vergen.

Het semi-electronisch systeem van Philips functioneert door middel van computers en behoort tot een van de modernste systemen ter wereld. Verwacht wordt dat met de invoering van dit nieuw systeem de problemen die de abonnees op Aruba momenteel ondervinden met de verbinding, geëlimineerd zullen worden, mede gezien de vele mogelijkheden met dit systeem zoals opbellen door het indrukken van toetsen.



ORANJESTAD — Het ondertekenen van het contract van fl. 28.500.000,- tussen het bestuurscollege van Aruba en de firma Philips Nederland voor de installatie van semi-electronische telefoonfaciliteiten op Aruba. Aan tafel de heren Does en Broere van Philips, gedeputeerde Pedro Kelly namens het eilandgebied, en eilandssecretaris John Booi, en achter de tafel leden en adviseur van het BC, hoofd Telefoondienst en andere functionarissen van Philips.

St Martin's Day op 11 november

PHILIPSBURG — Zoals de traditie wil zal ook dit jaar St Maarten's Day worden herdacht op vrijdag 11 november. Op die dag zou Christopher Columbus het eiland hebben ontdekt gedurende zijn tweede reis - op diezelfde dag zijn ook de eilanden Dominica en Marie Galante ontdekt. Hoewel

Columbus niet de gewoonte had om nieuw ontdekte landen te noemen naar de heilige van die dag, werd het land dit keer St Maarten/Saint Martin genoemd - naar de bekende heilige St Maarten wiens feest op 11 november wordt herdacht.

St Maarten had destijds een indiaanse naam (gegeven door de vroegere bewoners, de Cariben) nl.Sualouiga, dat land van het zout zou betekenen - waarschijnlijk in verband met de zoutpannen. Ironisch is dat de aanwezigheid van de Nederlanders naar het eiland heeft aangetrekt. In 1627 ontdekte een Nederlandse zoutpanner, waar nu de ruïnes van Fort Amsterdam (momenteel huisvesting van PJD-2 radiostation) liggen, werd er een fort gebouwd en spoedig was men bezig met het zout- en tabak handel.

Het waren de Fransen die in 1959 het initiatief namen om St Maarten's Day als een officiële vrije dag aan beide kanten van het eiland te vieren. Dit jaar zal de herdenking plaatsvinden door middel van ceremonies aan de grens en voornamelijk door sportevenementen waaronder de Olympiade 1977 die op het Cay Hill ball field gehouden zal worden.

Jeugddienst in

Oranjestad

ORANJESTAD — Op zondag dertien november zal in de protestantse kerk van Oranjestad een jeugddienst worden gehouden. Medewerking wordt verleend door de groep "Nieuw leven". Het onderwerp zal zijn: „het volgen van Jezus". Sprekers zijn de heer Roy de Miranda, en dr. Harmen Geurs.

Belangstellenden worden hartelijk uitgenodigd. De dienst begint om zeven uur en zal om acht uur afgelopen zijn. Daarna is er gelegenheid tot discussie bij een frisdrankje. De jeugddienst commissie hoopt dat het een zinvolle dienst zal worden voor velen.

Lezing over drugs

BRAZIL — Op de overdekte speelplaats van de school te Brazil houden de Aruba Jaycees hedenavond - begin om acht uur - hun voorlichtingsavond over het gebruik van verdovende middelen en de nadelige gevolgen hiervan. Naast de nodige toelichting zal een aantal slides alsmede een film over dit onderwerp vertoond worden.

In weekend zeven

chartervluchten

ORANJESTAD — In het weekend van 4 en 5 en 6 november j.l. zijn op de Beatrix luchthaven 6 chartervluchten uit de Verenigde Staten en 1 uit Venezuela geland met een totaal van 1005 passagiers. Totaal arriveerden dat weekend 6525 passagiers, waarvan 3155 binnenkomende, 2430 uitgaande en 940 in transit. Voorts zijn er in totaal 200 vliegtuigen geland en opgestegen.

Grotere prijzen

Arubaans jeugd

carnaval

ORANJESTAD — Gezien de toenemende belangstelling voor het kindercarnaval op Aruba, heeft de Stichting Arubaans Carnaval besloten om voor de komende carnaval waardevoller prijzen beschikbaar te stellen. De route van de kinderparade blijft dezelfde, alleen zal de stoet ditmaal het Wilhelmina Stadion niet binnengaan - gezien het gevaar voor de kinderen wanneer de praalwagens onder de poort gaan - doch zal de stoet ontbonden worden op het open terrein aan de Fergusonstraat, naast het Stadion. De prijswinnaars zullen via radio en t.v. worden bekendgemaakt, terwijl de winnaars de dag daarop reeds voor hun prijzen terecht kunnen op het SAC-kantoor. Het Tumba-contest vindt volgende jaar plaats op 19 januari in het Wilhelmina Stadion. In verband hiermee vindt volgende week een vergadering plaats van de SAC-leden Edwin Zichem en John Hart met alle zangers die zullen deelnemen.

MEP-leider over verklaring Bikker:

Onafhankelijkheid gaat ook andere eilanden aan

ORANJESTAD — De algemene adviseur van het bestuurscollege Betic Croes is hedenmorgen vergezeld van gedeputeerde mr John van der Kuip en mr Rudy Wever naar Washington, vertrokken, waar morgen besprekingen op het State Department zullen plaatsvinden. De delegatie keert zondag op Aruba terug.

MEP-leider Betic Croes verklaarde dat dit een van de alternatieven van Aruba is in afwachting van de komst van de Nederlandse minister voor Antilliaanse zaken voor een gesprek met de centrale regering en Aruba.

Ten aanzien van de verklaring van Statenvoorzitter Bikker in Den Haag dat de centrale regering en eilandelijke besturen bezwaren hebben tegen het communiqué van de koninkrijksregering uitgegeven na afloop van de besprekingen die de Arubaanse onafhankelijkheidsdelegatie in Nederland voerde, legde de MEP-leider voor

direct in zaken betreffende de Nederlandse kabinetsformatie te mengen wil ik stellen, aldus besloot Betic Croes zijn verklaring naar aanleiding van de verklaring van Statenvoorzitter Bikker in Den Haag, dat een formatie die zolang duurt in het kader van de gedane toezeggingen met betrekking tot onze onafhankelijkheid niet bevorderlijk is. Wij zullen de Nederlandse parlementaire fracties met klem verzoeken het overleg op parlementair niveau aan te laten vangen. Voorts hebben wij daarnaast onze alternatieven in welk kader ons bezoek aan het State Department gezien dient te worden.

vertrek naar de Verenigde Staten tegenover de Amigoe de volgende verklaring af: Nooit heeft het bij ons in de bedoeling gelegen om de eilanden bij de onafhankelijkheidsbesprekingen uit te sluiten. Integendeel altijd hebben wij bij besprekingen met Nederland gesteld dat de andere eilanden bij de onafhankelijkheid van Aruba betrokken dienen te worden. Dit mag nooit een obstakel zijn voor de verwezenlijking van onze onafhankelijkheid. Primair staat dat het volk van Aruba het zelfbeschikkingsrecht heeft en daarvan gebruikmakende zich overduidelijk heeft uitgesproken voor zijn onafhankelijkheid.

Dat dit gevolgen voor andere eilanden zou kunnen hebben zien wij als onze secundaire verantwoordelijkheid doch waar wij ons wel zeer van bewust zijn. Daarentegen beschouwen wij het als een primaire verantwoordelijkheid van Nederland om die andere eilanden te helpen naar staatkundige banden waarmee die eilanden vrede zullen hebben.

Is het geen tegenspraak, aldus Betic Croes, wanneer de heer Bikker stelt dat de overige eilanden er bij betrokken dienen te worden en zijn (DP) regering verklaarde dat er pas over anderhalf jaar een eilandenconferentie zal worden gehouden, terwijl Aruba duidelijk gesteld heeft dat de periode 77 tot 79 als voorbereidingsfase en de periode 79 tot 81 als realiseringsfase van de onafhankelijkheid dient te worden beschouwd.

Een eilandenconferentie over anderhalf jaar is voor wat Aruba betreft te laat en hoeft voor ons niet meer. Zonder ons

ORANJESTAD — Dinsdagmiddag werd door enkele schoolkinderen de STINAPA-natuurkalender 1978 aangeboden aan gezaghebber en mevrouw Jossy Tromp in hun nieuwe woning te Maria Maai. De kalender die tot doel heeft het natuurbewustzijn te bevorderen, werd op Aruba samengesteld door een werkgroep van natuur-fotografen en biologen. Er werden bij de VAD 2500 exemplaren gedrukt die over de Nederlandse Antillen verspreid zullen worden. Op de foto de heer en mevrouw Tromp met de schoolkinderen die vol trots de 12 maanden van het nieuwe jaar laten zien.



ARUCAR N.V.
USED CARS
5 VW Kombi's vanaf '71 '76
1 VW Golf '76
2 VW Station wagons '66 '73
1 VW Pickup '73
3 VW Passat '74 '75
2 VW K70 '73
2 VW Brasilia '74 '75
6 VW 1300 vanaf '69 '77
1 VW 1600 TL '72
2 Dodge Lancer's '75
1 Mazda 1300 '73
1 Pontiac Supreme '69
1 Rambler Rogue '69
1 Datsun 180B Station Wagon met airco '76

UW ADRES VOOR BETROUWBARE TWEDE HANDS AUTO'S IN ALLE PRIJSKLASSEN. MET VOORDELIGE AFBETALINGSVOORWAARDEN:

ARUCAR N.V.
Sabana Blancu 35
Tel. 1208 - 3055

Verlofingskaarten - huwelijksaankondigingen - geboortekaartjes - dankbetuigingen, enz.

Bestel ze bij de vakman die U kwaliteit en lage prijzen biedt.

VOOR AL UW DRUKWERK

INTERPRINT

Van Leeuwenhoekstraat - Oranjestad
telefoon 4134
gebouw Voz di A.uba

Robert Nahar Construction Company N.V.

Balashi 85 - Telefoon 1834

zoekt voor directe indiensttreding

- EEN HTS-er en
- EEN SUPERVISOR

Moet de nodige ervaring hebben, zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Goed salaris en prettige werkkring wordt geboden.

Men kan van maandag tot en met donderdag, tussen 9.00 en 12.00 solliciteren bij ons kantoor te Balashi 85.



EILANDGEBIED ARUBA

Dr. H.K.B. Oel, Internist, is met zijn praktijk aangevallen. Spreekuren in het Dr. Horacio Oduber Ziekenhuis voor:

Gouvernementpatiënten: maandag en donderdag van: 8.00 - 10.00 uur

Particuliere patiënten: dinsdag, woensdag en vrijdag van: 8.00 - 10.00 uur; dinsdag, woensdag en donderdag van: 15.00 - 17.00 uur.



MEDEDELING

De N.V. Electriciteit-Maatschappij "ARUBA" brengt haar verbruikers in herinnering, dat de rekening over de maand SEPTEMBER 1977 uiterlijk 14 NOVEMBER 1977 dient te worden voldaan.

Indien vóór of op bevestigingsdatum geen betaling heeft plaats gehad, zal helaas tot afsluiting moeten worden overgegaan.

N.B.: Men gelieve er rekening mee te houden, dat bankbetalingen niet eerst na enige dagen beraad.

Met droefheid maken wij het plotseling overlijden bekend van onze innig geliefde echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

Dokter Kees van der Bijl

De begrafenis vindt in Nederland plaats.

Gilze, 8 november 1977
Molenstraat 15

Namens de familie
Mevrouw Zus van der Bijl-Lampe
kinderen en kleinkinderen

Met verslagenheid vernamen wij uit Gilze, Nederland, dat aldaar gisteren plotseling is overleden onze goede vriend en oud-huisarts

Dokter Kees van der Bijl

Hij was ruim een kwart eeuw op Aruba werkzaam waar hij zijn beste krachten heeft gegeven als geneesheer en vriend van velen. Wij leerden hem kennen als een uitstekend geneesheer, maar bovenal als een joviaal en goed vriend die altijd bereid was te helpen. Moge hij in vrede rusten.

Vrijdagavond half zeven zal in de St. Annakerk te Noord een requiem mis voor zijn zielarust worden opgedragen.

Aruba, 9 november 1977
Zijn vrienden en oud-patiënten op Aruba

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen dat in Gilze, Nederland, is overleden

Dokter Kees van der Bijl

Hij was onze eerste adviseur en is dat bijna 24 jaar gebleven. Zijn adviezen hebben wij steeds op hoge prijs gesteld, waardoor mede de groei van onze stichting mogelijk werd.

Aruba, 9 november 1977
Bestuur van de Stichting
Het Wit-Gele Kruis Aruba

PARANDA!

how, when and where to wine, dine, dance and be entertained in Curacao



Enjoy the exciting atmosphere of the HILTON where there's always SOMETHING going on!

GEORGE WILLEMS IS GREAT IN the Willemstad Supper Club and the Tambu Lounge
Combo Norman Moron & Trio Raul Rosales play non-stop dance music

Thurs: Shipwreck Barbecue Party & folklore show at the Pisco Fort... 7:30
Sat: Showtime in Willemstad Supper Club & Tambu Room 8 - 10:00 p.m. Young Bloods go on at midnight.
Sun: International Buffet & Showtime in Willemstad Club - 10:30 (no Rijsttafel)

PISCA BAR is open & alive from 11 to 1 a.m. CASINO wheels & deals every night from 9, sports shirts welcome Thursday. GOURMET DINING and INDONESIAN RIJSTTAPEL plus show nightly except Thursday in the WILLEMSTAD SUPPER CLUB.

CURACAO HILTON
For reservation phone 25000.

Holiday Inn

presents with pride...
THE DYNAMIC VOICE OF....
CASHAER

in the CUNUCU NIGHT CLUB
Showtimes: Sunday thru Thursday 10:30pm
Tuesday closed. Friday & Saturday 10pm and 12 midnite. Minimum charge fls. 8.00 per person. Alldrinks fls. 3.50 only.

CUNUCU ROOM: Open nightly 7 - 11 for dinner, serving deliciously prepared food. Music by "El Toro" Colina Orchestra.

COCOLISHI LOUNGE: HAPPY HOUR from 5 to 7:30 with music by the famous TALIE WEVER. From 9:30pm on, dancing to the latest tunes of international disco-music.

Sunday: Fiesta Steak Barbecue, 12 to 3pm on the pool deck. Includes steak - spareribs - chicken - bratwurst. Various salads and desserts. Music by the "Eagle Boys Steelband". (With steak \$7.50, without steak \$5.25; children under 10 half price)

* TALIE WEVER *

From 5 to 7:30 in the Cocolishi Lounge during HAPPY HOUR. Also in the Cunucu Nightclub from 9 pm on, alternating with the Orchestra.

Holiday Inn Hotel & Casino... where the action is!

LA CAVE DE NEPTUNE PROUDLY PRESENTS



THE LOVELY

CARMEN TORRES

Showtime: 11 p.m. nightly. Saturday 10:30 p.m. & 12:30 a.m. Monday closed
Cover charge fl. 5.- per person only during showtime. Lito Scarso and his Orchestra and Vianna Brothers play for your dancing pleasure.

Dine in the Waterfort Brasserie open daily from 7 a.m. to midnight.
Kini Kini Bar opens from 10 a.m. to after midnight. Happy Hour from 5 to 7 a.m. Drinks at half price, free Hors d'Oeuvres.

CURACAO
Plaza Hotel & Casino

Enjoy ALL of Curacao! See it via a Budget Rent a Car.

Low Rates.....
Free pick up & delivery... Low gas consuming Volkswagens & Mazda's

Budget Rent a Car

Main Office 37600 - 36924
Airport 83308 - 83420
81090 - 81063
Holiday Inn 25440
Princess Isles 14920

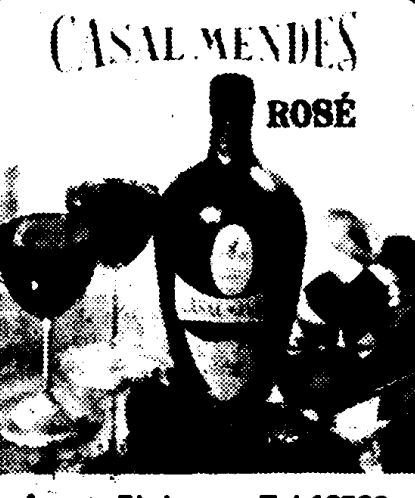
Apollinaris

The Queen of Table Waters
TO PROTECT YOUR HEALTH

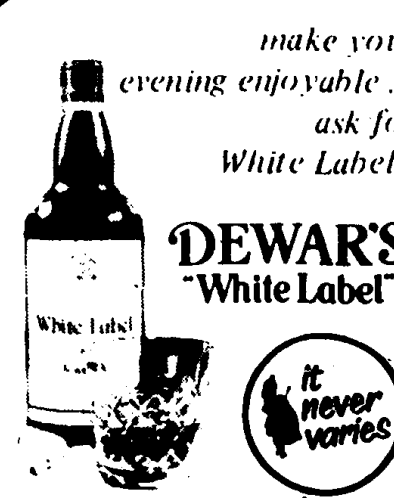
For orders Stefan Jo Tel. 53915 - 54387

CAPPUCCINO

CURACAO'S NEWEST COFFEE SHOP
The greatest coffee... Espresso, Cappuccino, Tinto... or just plain coffee. And, Pastrami, Salami & Corned Beef sandwiches; cold drinks, ice cream. 8:45 am to 8 pm opposite the synagogue on Columbusstraat.



Agent: EL Louvre Tel 12529



Agent: El Louvre Tel. 12529

NO SNACKS, NO MEAL, NO PARANDA IS COMPLETE WITHOUT

AMSTEL

THE PUREST BEER IN THE WORLD!



Agent: El Louvre Tel. 12529

HAPPY HOUR!
From 5:30 to 7 p.m.

All drinks at 1.50
Free snacks
Music entertainment by "W" SOUND

Country Inn

EVERYBODY reads PARANDA to find out where the action is... and when.

CURACAO'S TWO MOST DISTINCTIVE RESTAURANTS
INDONESIA RESTAURANT & BAR
Nasi Rames, Nasi Goreng & Rijsttafel at Lunch, Rijsttafel evenings. Tel. 12915
Holland Club RESTAURANT
Dutch Fish & Steaks, European Dishes, Broodjes. Tel. 11649
Both restaurants open from 12 to 3 and 6 to 11 p.m. Closed Sundays. Reservations requested. Coat & tie after 8 p.m. Please. Airconditioned.

GERREL & his Guitar
every Thursday, Friday and Saturday from 8p.m. to 11p.m.
Longest and friendliest cocktail bar in town. Lunch 12 - 3, Dinner 6 - 12 - Cas Coraweg 78, Tel. 78596 - 78865.

2 FANTASTIC FROMMER EVENTS

-FRIDAY AT EIGHT-
Calypso Night with the "Jump Up" music of the KLM Steelband.

-SATURDAY AT EIGHT-
Caribbean Night with Cuminda Criollo and featuring the colorful folkloric group "Nos Antilla".

"THE TROUBLES" are there nightly to entertain you wherever the action is at the Arthur Frommer.
Hotel Arthur Frommer

For... Advertising Space that SELLS! Phone J. Graatland at telephone 11085

Si bo ta na cas e weekend aki sorru pa bo tin snacks, pasaboca, keshi, binja, bebida, soft drinks etc. pa bo famia of pa cuakier bishita cu

CUMRA NA HENDERSON
Y SPAAR HOPI SEN!

THE GREAT WALL
BAR RESTAURANT

長城酒家
CENTRO COMERCIAL ANTILLAS
Groot-Devalar Tel. 37694
For fine food and exotic cocktails

AVIS Rent-A-Car
Telephone 14700

Wacht niet te lang!
Wij ontvangen voor de a.s. feestdagen een bijzonder mooie collectie korte en lange
AVONDJAPONNEN

Boutique Margot
Promenade

HEROPEND
Bloempot's
Book Shop met volop kinderboeken en
geselschapspellen
VRIJDAGAVOND KOOPAVOND

Bo koöperativo **COTOCO**
Supermerkado
MOTILONESWEG 25
diabierna noche de kompras te 8'or.

H.H. zakenlieden
Decoratie materiaal
voor
Sint Nicolaas en Kerst
in grote verscheidenheid
bij
SALAS

IN DE KERSTVACANTIE
naar: **NEDERLAND VENEZUELA COLOMBIA COSTA RICA DISNEY WORLD**
Voor alle inlichtingen en reserveringen:
CARIBE
TOURS & TRAVEL SERVICE N.V.
PIETERMAANPLEIN 14 - Tel. 11616 - 11618 - 11626
BALIJA: SCHOTTEGATWEG DOET 2162 - Tel. 20944



.....just the best!.....

beton antillen N.V.
TE HUUR GEVRAAGD
GEMEUBILEERDE EN ONGEMEUBILEERDE WOONHUIZEN met minimaal 3 slaapkamers.
Inlichtingen: telefoon 13762 - 13735 tijdens kantooruren.

BUITENKANSJE VOOR DE BIRDS

Wedstrijd vol incidenten

Sithoc verliest titel



VERSLAGENHEID in het Sithoc-kamp.

maar het communicatie-gat tussen hen deed de zaak op cruciale momenten finaal in het honderd lopen. In twee gevallen deden zich zelfs minutenlange onderbrekingen voor en evenveel malen (2) werden op het wedstrijdformulier met kracht protesten neergepend. Van Sithoc, dat zijn inziens in de vierde set benadeeld werd door d'Arnault bij de interpretatie van de z.g. limiet van 2 minuten waarbinnen het opstellingsstrookje van een ploeg binnen moet zijn en van Sansui, tegen te fluitist Valies.

CONTROVERSE

Het laatste geval veroorzaakte een oponthoud van zeker een kwartier. Valies had met gekruiste armen de vijfde en laatste set (met 15-13 in voordeel van Sansui) besloten, maar moest op deze beslissing terugkomen omdat d'Arnault opslag gaf aan Sithoc. Volgens Sansui zou deze arbitrale dwaling ten hoogste gecorrigeerd kunnen worden met "dubbel" terwijl Sithoc — zich basierend op d'Arnault's "uitleken" — voet bij stuk hield bij zijn opslag. Een verwarrende situatie waar harde woorden vielen en met name de speler Martina (Sansui) bijna zijn zelfbeheersing verloor.

Sithoc won het pleit, maar wist deze "meevaller" niet uit te buiten. Het verloor zijn service zonder een punt te maken en Sansui won de set met 15-13.

TOPPER

Het geheibel met de arbiters terzijde gelaten, resulteerde de Sansui-Sithoc toch wel in een spannende topper. De Strada Boys zegevierden in de eerste set 15-5 en liepen in het tweede bedrijf moeiteloos uit tot 10-1. Toen kwam de reactie van de Suffisanten. Keiharde korte smashes van Richard "Chapo" Martina (de beste speler van Sansui) en "topspins" van Lio St. Hilaire waaraan goede setups van Meiler Lourens vooraf gingen gaven Sansui weer kracht en zelfvertrouwen. Sithoc-coach Henk Stomp zag het gevaar en deed een beroep op Toy Leend en Elseviff, maar de routine van dit tweetal bracht geen souldas: Via 11-12 13-12 en 15-12 ging de set naar de Birds. Sithoc werd daarna zonder pardon naar een 15-5 nederlaag gespeeld, maar hervond zijn ritme in het vierde bedrijf dat ettelijke rallies kende. Het scoreverloop was als volgt:

4-0/4-3/5-3/7-4/7-6/9-6/9-8/11-8/12-8/12-9/12-12 en 15-12 voor Sithoc.

ADERLATING

Sansui nam in de beslissende set een grote voorsprong (10-3) maar onderging naderhand een flinke aderlating die de Sithocers op gelijke hoogte bracht (12-12). Via

Wade beste

NEW YORK - De Dames Tennis Associatie heeft Wimbledonkampioene Virginia Wade uitgeroepen tot speelster van het jaar. Tracy Austin, de 14-jarige Amerikaanse, kreeg de titel beste nieuwkomer van het jaar en Wendy Turnbull mag zich de sterkst vooruitgegangene speelster van het jaar noemen. Tot dubbelteam van het jaar werd uitgeroepen Martina Navratilova en Betty Stoeve.

13-12/14-13 en een onderbreking van 15 minuten bekechten met de arbiters, won Sansui tenslotte met 15-13, en plaatste zich zo voor de finale.

De uitslagen van de overige wedstrijden luiden: Torpedo - Zjuntan 15-4/15-5. Torpedo verzekerde zich zo van het subkampioenschap van de A-klasse (dames) en ontmoet in de finale de winnaar van het treffen Tariq - Tula. Smith I.S. rekende in de heren A-wedstrijd af met Zjuntan: 15-9/15-5 en drong ook door tot de eindwedstrijd.

PROGRAMMA

Het programma voor vanavond: Olympia-CDM Volleybirds (om de 9e en 10e plaats in de dames A-klasse). Wishi Tigers-Amstel (h/A) en Flying Six Atlas - Amstel (dames/H). VRIJDAG... Tula-Tariq. Olympic-Green Socks en Olympic Maduro Shipchangers.

CLAT-Nederland:

Wk-voetbal niet

gebruiken als

propaganda voor

diktatoriale regiem

UTRECHT - CLAT-Nederland, de solidariteitsorganisatie met de gelijknamige Latijns-Amerikaanse Arbeiderscentrale, heeft woensdag in een brief aan het bestuur van de KNVB gezegd het van het grootste belang te achten dat het wereldkampioenschap voetbal in Argentinië niet wordt gebruikt als propaganda voor het diktatoriale regiem dat in Argentinië aan de macht is. Ook vindt men het van het grootste belang dat bij deze gelegenheid de wereldopinie wordt geïnformeerd over de afschuwelijke situatie waarin het Argentijnse volk verkeert.

Uit contacten die CLAT-Nederland met Argentijnse vakbondsleiders heeft gehad blijkt overigens, zo staat in de brief, dat deze een boycot van het wereldkampioenschap niet juist achten. Hiervoor houdt de Argentijnse bevolking teveel van voetbal. Wel doet CLAT-Nederland namens de Argentijnse vakbondsleiders een beroep op de KNVB om zich tot de Argentijnse regering te wenden met het verzoek de democratie te herstellen, de mensenrechten te respecteren en de onderdrukking van de vakbeweging te beëindigen. Dit zou de veiligheid van de spelers beter kunnen garanderen dan alleen extra politiebewaking en bijzondere veiligheidsmaatregelen van militairen.

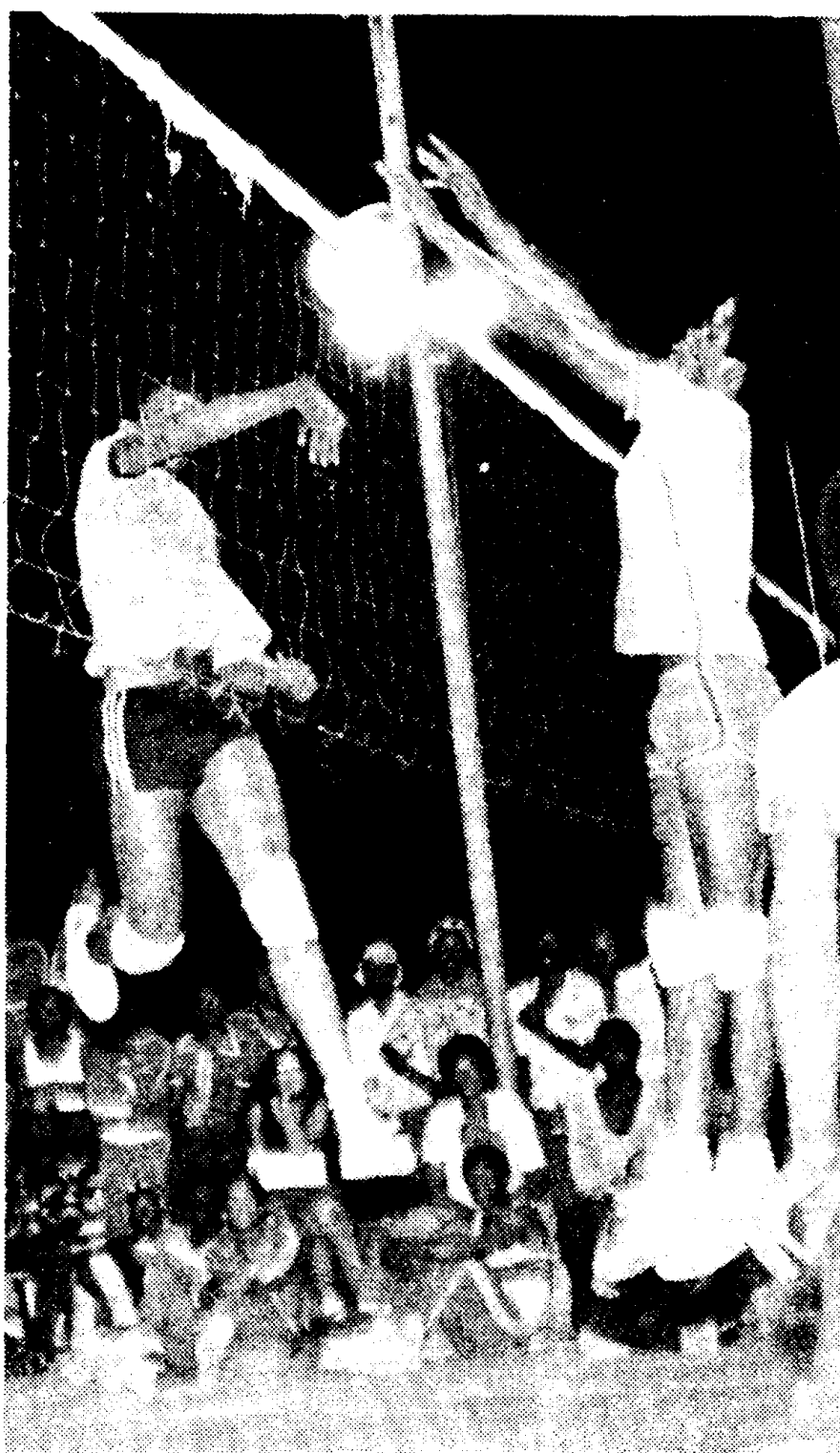
In een tweede brief aan de sportredacties van kranten, radio en tv doet de organisatie een beroep op de persmedia van de gelegenheid van het wereldkampioenschap gebruik te maken om informatie te geven over de ernstige toestand waarin zich het Argentijnse volk bevindt.

De heer W.A.G.M. Meuleman, voorzitter van het hoofdbestuur van de KNVB, zei in een brief „Hoogst belangrijk te vinden. Het argument de

Tennis

STOCKHOLM - Tom Okker heeft zich woensdag tijdens het internationale tennistoernooi in Stockholm zonder al te veel problemen voor de derde ronde geplaatst. Hij versloeg de Indiër Anand Amritraj met 6-2

Tom Okker en Wojtek Fibak hebben woensdag na hun overwinningen in de tweede ronde van het enkelspel bij het internationale toernooi van Stockholm ook hun eerste partij in het dubbelspel gewonnen. De Nederlanders/Poolse combinatie versloeg Kjell Johansson (Zwe)/Jean-Louis Haillet (Fra) met 6-4, 1-6, 6-4.



"CHAPO" MARTINA (rechts) was de grote man in de gelederen van Sansui/Birds. Zelfs Toy Leend wist geen raad met hem.

FRANKFORT — Als laat uitvloeisel van het beruchte bundesligaschandaal kreeg Friede Rausch, trainer van Schalke 04, woensdagavond een strenge straf opgelegd. De tuchtcommissie van de Westduitse Voetbalbond veroordeelde Rausch tot vier maanden intrekking van zijn licentie. De vroegere voorzitter van Schalke 04 en de club zelf werden vrijgesproken. Rausch (37) wordt ervan beschuldigd in het seizoen 1973/74 met een bedrag van in totaal 25.631 mark te hebben gemanipuleerd om de uitslagen van de wedstrijden Duisburg - Schalke (0-1) en Schalke - HSV (2-0) te beïnvloeden. Rausch en ook voorzitter Hans Kindermann van de commissie, gingen in hoger beroep.

Schorsing voor betrapte atleten

LONDEN — De Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) heeft de vijf Europese atleten, die dit seizoen betrappt werden op het gebruik van anabole steroïden, voor onbepaalde tijd geschorst. De Europese Atletiek Associatie (EAA) maakte zaterdag in Sevilla bekend dat de Finnen Markku Tuokko

(discuswerpen), Seppo Hovinen (speerwerpen) en Asko Pesonen (hoogspringen) en de Oostduitse Ilona Slupianek (kogelstoten) in augustus in Helsinki positief reageerden op een test naar het gebruik van (verboden) anabole steroïden. Dat gebeurde tijdens de strijd om de Europese atletiek bekern.

Het viertal werd alsnog gediskwalificeerd. In Sevilla werd ook bekend dat de Noorse discuswerper Knut Hjeltnes tijdens de halve finales voor de strijd om de Europacup in Warschau betrappt was op het gebruik van anabole steroïden. Later, in juni, overkwam Hjeltnes dat tijdens wedstrijd in Oslo nog eens. Hij werd toen geschorst. Over de duur van de schorsingen van het vijftal wilde John Holt, algemeen secretaris van de IAAF, zich dinsdag in Londen niet uitlaten. Inmiddels heeft de Noorse atletiekbond gevraagd een schorsing uit te spreken voor een bepaalde periode. Men verwacht dat de finse bond een soortgelijk verzoek zal indienen.

UEFA aanvaart

ontkenning

van Kovacs

BERN — Het bestuur van de Europese Voetbalunie (UEFA) heeft de verklaring van de Roemeense bondscoach Stefan Kovacs aanvaard waarin hij zegt dat uitspraken van hem onjuist in de pers zijn weergegeven. De oud-coach van Ajax zou volgens die berichten zich erover hebben beklagd dat er in de voorronden voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1978 tegen Roemenie wordt samengespannen. Hij beweerde dat Spanje en Joegoslavië, met Roemenie ingedeeld in groep 8 van de voorronden, zich schuldig zouden hebben gemaakt aan manipulaties om Roemenie van een plaats in het eindtoernooi af te houden.

In een verklaring zegt het bestuur van de UEFA dat Kovacs in een telegram heeft verklaard dat zijn woorden niet juist zijn weergegeven in de persberichten.

De UEFA heeft de uitleg van Stefan Kovacs aanvaard, zo staat in de verklaring te lezen, hij heeft zich altijd een eerlijk mens getoond. Gezegd wordt voorts dat na deze verklaring er geen reden is Kovacs zijn lidmaatschap van de technische commissie van de UEFA te ontnemen.

Pariba-Pabao

in basketball

Old Tigers

zondag vs.

Mariniers

WILLEMSTAD — Het veteranen-basketballteam „Old Tigers" boekte gisteravond in een oefenwedstrijd (een zege (42-22) op Jong Curacao. De meeste punten werden gescoord door Frits Meursing (12), Papacito Marcella (10) en Imro Landburg (8) van „Old Tigers"; Heinz en Visser (beiden met 6 pt.) van J. Curacao.

„Old Tigers" kent zondagavond (20.00 uur) op het Thomas college actie tegen de Mariniers. Deze ontmoeting gaat vooraf aan het treffen tussen de basketbalselecties van Pariba (onder leiding van trainer Meursing) en Pabao (o.l.v. Niels Liberia). De entree is gesteld op fl. 1,50 (volwassenen) en fl. 0,50 (kinderen).

Eagle Liverpool

boekt 1e zege

VREDENBERG — Eagle Liverpool boekte gisteravond zijn eerste zege in de Fedefakcompetitie. Met 3-0 werd Country Club verslagen. Eelbert Raphaela nam alle doelpunten voor zijn rekening. „een hattrick" dus. Zijn laatste goal die hij liggend op de grond inschoot ontlokte een applaus van het publiek op de tribunes.

Het tweede treffen tussen Riverside en SV Bonam eindigde gelijk (1-1). Mervin Wiel (R) en Alberto Silva (B) vonden in deze wedstrijd het net.ttt

Sao Paulo

toont nog

interesse

voor Spelen

SAO PAULO — In Brazilië is bekend geworden dat de stad Sao Paulo alsnog pogingen wil ondernemen in aanmerking te komen voor de organisatie van de Olympische Zomerspelen van 1984, hoewel de aanmeldingstermijn op 31 oktober j.l. afliep. Alleen Los Angeles heeft tot nu toe serieus zijn kandidatuur gesteld.

Wereldrecord

skeet: 586pt.

MEXICO-STAD — Een ploeg van de Verenigde Staten heeft woensdag tijdens wedstrijden in Mexico Stad het wereldrecord kleiduivenschietsen (Skeet) gebracht op 586 punten. Het team bestond uit Joseph Clemmons, Daniel Carlisle, Alger Mullins en Dean Clark. Het oude record stond sinds de strijd om de wereldtitels in Antibes (september) met 577 punten op naam van dezelfde equipe.

Newcastle

ontslaat

manager

NEWCASTLE — Het bestuur van de Engelse eerste divisieclub Newcastle United heeft woensdag manager Richard Dinnis ontslagen. In een verklaring van de directie werd Dinnis bedankt voor de goede resultaten, die gedurende de laatste twee maanden van het voorgaande seizoen onder zijn leiding werden bereikt. De teleurstellende prestaties in dit seizoen maken echter een wijziging in het managementschap noodzakelijk, aldus de directie. Newcastle bezet de laatste plaats op de ranglijst. De club verloor tien van de veertien wedstrijden en is bovendien door Bastia uit het UEFAcup-toernooi gestoten. Twee jaar geleden trad Dinnis als coach toe tot Newcastle United.

Recordrecette

op Wembley

LONDEN — De laatste wedstrijd, die de Engelse nationale voetbalploeg speelt in de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap levert een recordrecette op. Bij de ontmoeting tegen Italië - op 16 november in het Wembley-stadion-ontmoeting tegen Italië - op 16 november in het Wembley-stadion- zullen de 100.000 toeschouwers voor de recordrecette van 440.000 pond sterling (ongeveer 1,9 miljoen gulden zorgen). De kansen van Engeland het eindtoernooi in Argentinië te bereiken zijn echter gering.

De hoogste recette, die een vol Wembley ooit opleverde, was 303.000 pond sterling (ongeveer 1,3 miljoen gulden). Engeland verloor toen (juni 1977) met 1-2 van Schotland. Het nieuwe record wordt veroorzaakt door de drastisch verhoogde toegangsprijzen.

Kortsjnoi

gewond

bij ongeluk

FRAUENFELD — Grootmeester Viktor Kortsjnoi zal vermoedelijk niet op 15 november in Belgrado kunnen beginnen aan zijn tweekamp met Boris Spasski. Kortsjnoi raakte dinsdag gewond bij een auto-ongeluk in Frauenfeld (Zwitserland). De taxi waar hij in reed, botste tegen een vrachtauto. De 46-jarige schaker liep een gebroken hand en nog wat lichte verwondingen op.

Volgens Zwitserse schaakofficials zal het begin van de tweekamp, de finale van de kandidaatentoeernooien, moeten worden uitgesteld. De zaakwaarnemers van de twee grootmeesters hebben reeds contact gehad over andere data waarop gespeeld moet worden.

Oliestop treft eerder Zuid-Afrika's bure Wapenembargo deert Pretoria nauwelijks

JOHANNESBURG. — Premier John Vorster van Zuid-Afrika heeft gezegd dat het wapenembargo van de Verenigde Naties en eventuele extra sancties op het vlak van de olievoorziening zijn land geen ernstige schade zullen betreffen. Het was Vorster's eerste persoonlijke reactie op het embargo dat vorige week door de VN voor alle landen bindend werd afgekondigd.

Vorster hield een verkiezings toespraak in Heidelberg bij Johannesburg. Hij verzekerde zijn gehoor dat Pretoria de internationale pressie tot afschaffing van het apartheidsbeleid had voorzien en passende maatregelen had getroffen.

Hij waarschuwde de landen die het embargo steunen — in feite dus bijna de hele internationale gemeenschap — dat de maatregel kan leiden tot een aanval op Zuid-Afrika waarvoor zij de verantwoordelijkheid te dragen hebben.

Volgens Vorster mag het embargo worden beschouwd als een uitnodiging aan zekere misleide en militante naties om Zuid-Afrika aan te vallen. Wanneer dat gebeurt, aldus Vorster, zullen de naties die het bindende wapenembargo handhaven daarvoor verantwoorde-lijk zijn. Zij alleen.

De premier verzekerde zijn aanhang dat het wapenembargo Zuid-Afrika niet op de knieën zal krijgen. Zij die dat geloven, mogen nog een keer raden.

Niet als diverse ministers uit zijn regering al eerder hadden gedaan, zei Vorster dat Zuid-Afrika zich goed tegen een embargo heeft ingedekt en dat de wegvallende leveranties door eigen productie kunnen worden gecompenseerd.

Volgens Vorster spelen de tegenstanders van Zuid-Afrika reeds met het denkbeeld de olie kraan dicht te draaien. Maar ook op dit vlak heeft Zuid-Afrika zich naar zijn zeggen al ingedekt zodat een eventueel olie embargo niet dodelijk zal blijken.

Brengen ze die boycot echter in stelling, dan zal het wel dodelijk zijn voor Botswana, dodelijk voor Lesotho en dodelijk voor andere Afrikaanse landen, aldus Vorster. De twee eerst genoemde landen hebben eigen, onafhankelijke regeringen maar een grondgebied dat geheel door Zuid-Afrika wordt omsloten. Voor hun oliebevoorrading kunnen ze dus niet zonder transitverbindingen door Zuid-Afrika.

Naar algemeen verluidd heeft Zuid-Afrika al buffervoorraden olie gehamsterd in uitgeputte goudmijnen. Pretoria importeert 90 procent van zijn olie uit Iran.

Op een andere bijeenkomst zei minister van Buitenlandse Zaken Roelof Pik Botha dat de regering niet zal capituleren voor de eis tot invoering van algemeen kiesrecht. One man, one vote betekent het einde voor de blanke in dit land, zei Botha die niet van zins is te onderhandelen „over de ondergang van mijn eigen volk“.

Meeste

Westduitsers

voor kernenergie

STUTTGART — Een kleine meerderheid van het Westduitse volk is krachtens een onderzoek van het Allensbach-instituut voor het bouwen van nieuwe kerncentrales in de bondsrepubliek.

Tegenover deze 51 procent staat 27 procent van de Westduitsers die kernenergie niet ziet zitten. 22 procent van de ondervraagden had geen mening.

Gesplitst naar politieke voorkeur bleken van de CDU/CSU-aanhangers 60 procent pro-kernenergie te zijn. Onder de aanhangers van de regerende combinatie SPD/FDP was dit percentage 47.

Italiaanse Kamerleden gunnen zichzelf opslag

ROME — Italië's 952 senatoren en afgevaardigden hebben zichzelf na maanden wikkelen wegen temidden van de nationale economische en financiële crisis, een loonsverhoging van ruim 330 Ant. gulden per maand gegeven. De opslag kost de Italiaanse belastingbetaler ongeveer vier miljoen gulden per jaar extra.

Senaatsvoorzitter Amintore Fanfani had de afgevaardigden voorgehouden dat men de verhoging in het licht van de nationale crisis wel kon vergeten, als niet alle politieke partijen ermee zouden instemmen. Men durfde het aan toen L'Unita, het blad van de Italiaanse communistische partij, zich vier dagen geleden vóór de verhoging uitsprak.

Het is de eerste loonsverho-

"Serenos" terug in Madrid...

MADRID — In Madrid zijn de "serenos" (stillen) terug, maar ze dragen nu wel dienstpistolen. Tot dit folkloristische type nachtwaker in 1974 was afgeschaft, hoefden buurtbewoners maar luid in de handen te klappen en de buurtsereno was daar om te helpen bij het openen of weer sluiten van flatgebouwen of bedrijven. Een fooi waarvan de grootte aan de beleefdheid van meneer of mevrouw werd gelaten, was de beloning.

Per koninklijk decreet van zaterdag is de "sereno" weer ingesteld, om te helpen bij het verminderen van de toenemende misdaadigheid op straat. De nachtwakers-nieuwe-stijl zullen niet officieel "serenos" heten, wellicht omdat de knuppel van vroeger heeft plaatsgemaakt voor het vuurwapen.



Nederlandse toeristen op St. Eustatius

Toerisme-bevordering op Statia

"Nederlandse Antillen thuis met eigen taal"

ST EUSTATIUS — Kort geleden verbleef de heer Koos Boonstra op St Eustatius om te proberen ook dit eiland te „promoten“ voor het Europese toerisme, beginnend bij Nederland en wel onder het motto „De Nederlandse Antillen, thuis met uw eigen taal“. Het is buiten kijf dat men voor de Antillen als vakantieoord voor Europa slechts een geselecteerde groep toeristen kan verwachten: de kosten zijn te hoog.

Het reisbureau van het tijdschrift „Arts en Auto“ - bekend van de wachtkamers bij doktoren en tandartsen - adverteert jaarlijks met een 3-weekse vakantietrip naar de Antillen, waarvan de kosten Hfl 4000,- zijn voor reis en overnachting. Met hun reisleider Hans Kemperman, in het dagelijks leven nauw samenwerker van dr Wagenaar Mummelink op het Zoologisch Laboratorium in Utrecht, verscheen de groep van dit jaar de vorige week op St Eustatius.

Van de heer Kemperman begreep de Amigoe dat het met dit soort toeristen goed reisleiden is: men is financieel draagkrachtig, heeft vaker gevlogen, en kent de mogelijke en onmogelijke problemen bij het vliegen. De groep is drie dagen op Aruba geweest, vier op Curacao, vijf op Bonaire en verbleef de rest van hun vakantietijd op St Maarten, met uitstapjes naar Statius en Saba.

Hoewel de altdijschijnende tropenzone dit keer verstek liet gaan, was de groep erg enthousiast voor de historische parel van het Caribische gebied, waarbij natuurlijk Fort Oranje, de synagoge, de Dutch Reformed Church, etc bewonderd werden Een warme lunch werd in het Old Gin House gebruikt waarover een van de participanten opmerkte, lekkerder gegeten te hebben dan op de eilanden met meer faciliteiten. Een tandarts, altijd al resiliustig geweest, merkte op, dat de doorsnee belangstelling heeft voor de Antillen vanwege het Koninkrijksverband, en door de aandacht die men in Nederland aan de Antillen besteedt. Zijn vakantietrip bevredigde zijn altijd al aanwezige nieuwsgierigheid.

Nieuws uit Suriname

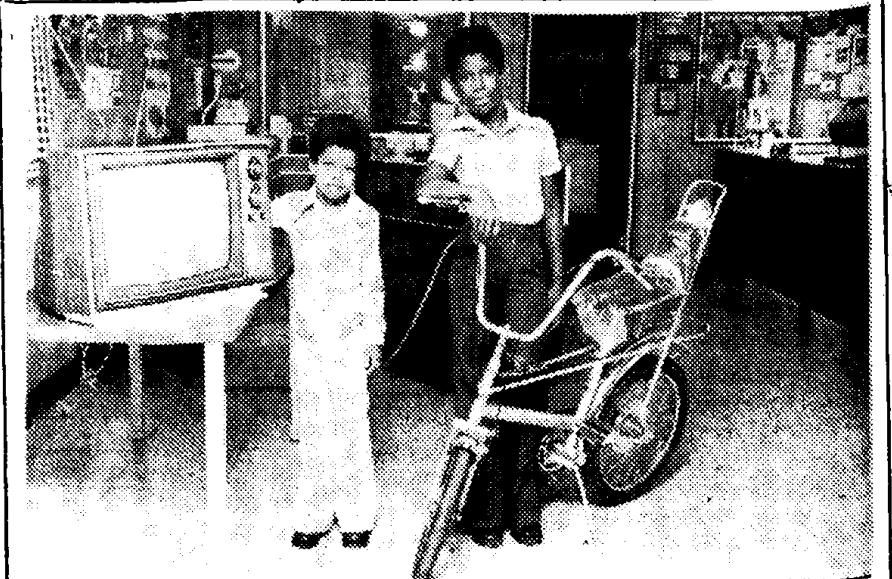
PARAMARIBO — Het gekozen NPS-parlementslid, mev. Thijm-Richards, zegt een planmatige aanpak voor te staan van een sociaal plan, waardoor de positie van de Surinaamse vrouw kan worden verbeterd. Ik ben geen voorstander van een incidentele aanpak op dit punt, zei ze.

Ook de jeugdzorg heeft haar bijzondere aandacht. Zij kondigde aan dat de NPS grootse plannen heeft met de jongeren. Mevr. Thijm, die echtgenote is van ex-minister John Thijm van Openbare Werken en Verkeer in het eerste kabinet-Pengel, is vanaf 1948 lid van de NPS en heeft altijd, naar haar zeggen, gewerkt in de sociale sector. In het parlement, zo zei ze, zal mijn lijfspreuk zijn: vuile was niet buiten hangen.

PARAMARIBO — Vakbondsleider Andre Koornaar van de vakcentrale PWO, de Progressieve Werknemers Organisatie, ziet een gezamenlijk program van de vakbeweging, een soort memorandum dat aan de komende regering zou moeten worden aangeboden, niet als een mogelijkheid.

De vakcentrales zullen zelfstandig een dergelijk programma moeten voorleggen aan de nieuwe regering, dat als uitgangspunt zal dienen bij de behartiging van de belangen van de arbeiders.

De heer Koornaar ziet ook geen mogelijkheid dat de



De gelukkige winnaars in de RAY O-VAC trekking voor de maand Oktober werden Steven Quan (P.L. Jansenstraat 15), die een kleurentelevisie merk "Sharp" in de wacht sleepte en Renny Richardson (van Zuiderzeestraat 42) die een "Chopper"-fiets won. Op de foto links Steven Quan en rechts Renny Richardson. De eerstvolgende RAY-O-VAC trekking is op Vrijdag 25 November a.s. Veel succes!

TIN MESTER KU URGENCIA
1 PIPE-FABRICATOR y
1 A-LASSER DI PIPA
Tur dos ku experencia.
Jama 14176 durante ora di oficina.

SEGUROSCA N.V.

VERZEKERINGSMAKELAARS N.V.

maakt de benoeming bekend van de Heer,

C. J. DE WIJS

tot

Adjunct - Directeur

per 1-11-77

Bestel tijdig voor de komende feestdagen.
Dit jaar ontvangen wij ook

KERSTBOMEN,

tevens Rode Poinsettia Kerstbloemen en nog veel meer om Uw huis gezellig te maken.
Ook met de kerstdagen zeg het met bloemen van

MYLANOU FLOWER SHOP
G. Madurostraat 10, Telefoon 1500

beton antillen N.V.

TE HUUR GEVRAAGD
GEMEUBILEERDE EN
ONGEMEUBILEERDE WOONHUIZEN
met minimaal 3 slaapkamers.

Inlichtingen: telefoon 55076 - 55077



TelefoonDienst
Eilandgebied Curacao
Advertentie.

Het Hoofd van de TelefoonDienst maakt hierbij bekend, dat er gelegenheid bestaat tot het indienen van schriftelijke opgave van de juiste meldingen voor de TelefoonDiensten 1978/1979 tot uiterlijk 28 november 1977.

Voor meldingen op meer dan één plaats in de telefoonDiensten dan wel per toegestane melding die meer dan twee regels beslaat, is voor dit meerdere fl. 2,50 per regel verschuldigd.

Opgave die na 28 november 1977 worden ontvangen worden niet in behandeling genomen.

Het Hoofd voornoemd,
Ing. A.R. Kook.

C.A.C. DANSSCHOOL

Duizenden die het reeds bij ons hebben geleerd, hebben bewezen dat U niet te oud, te stijf of te plomp bent, om te leren dansen. LEER HET NU! Gegarandeerd dat U na 5 maanden overal ter wereld kunt dansen. Dansen zoals:

One step - Two step - Bolero - Blues - Foxtrot - Quick step - Calypso - Rock steady - Danza - Mazurca - Tumba - Guaracha - Son Montuno - Joropo - Cumbia - Samba - Mambo - Cha-Cha-Cha - Hawaiian - Bossa Nova - Curacao/Engelse/Weense Wals - Tambú.
Voor inschrijving: telefoon 53172

vakcentrales in de komende jaren gezamenlijk zullen optreden. Dit zie ik in de verste niet, zo zei hij.

PARAMARIBO — De demissionaire minister mr. Eddy Bruma van Economische Zaken heeft een werkbezoek gebracht aan de sappenfabriek te Govers.

vljht. In de fabriek zijn bereid: voorzieningen getroffen voor opslag en raffinage van spijssolie, het conserveren van groenten en inblikken van fruit sap.

Dit alles zal machinaal plaatsvinden. Verwacht wordt dat de fabriek zeer oinnenkor in bedrijf zal worden gesteld.

Belangstelling voor Aruba in Madrid

Melia wacht op BC

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor Toerisme, Kaspar Boekhoudt, is gistermiddag zeer voldaan van zijn reis naar Spanje en Portugal op Aruba teruggekeerd. Hij werd vergezeld door de heer Rory Arends van het Toeristenbureau, terwijl van het Antillenhuis aanwezig waren Miro Dabian en Edna Leon.

Tijdens zijn verblijf in Madrid — waar de ASTA-conventie werd bijgewoond — had de gedeputeerde een gesprek met de heer Francisco de Melia en de heer Munck, die de gedeputeerde vertelde dat Melia nog steeds veel interesse heeft voor de bouw van een hotel op Aruba. Intussen heeft Melia de brief

Fashion forecast

voor Women's club

ORANJESTAD — Zeer onder de indruk zijn de leden van de Women's club of Aruba gebleven van de Holiday Fashion gepresenteerd door de heren Irwin en Martin Tauber van Aquarius.

In deze modeshow traden op 16 lokale modellen alsmede mevrouw Diederik Downing Parks uit New York. „Het allerlaatste op het gebied van chiffons van bekende ontwerper zoals Basile, Genny, Pancaldi, Cacharel en Lorenzini was te zien. Holiday Fashion Forecast is een productie van George Pryce, een van de managers van Aquarius, die onder andere bekendmaakte dat spoedig meer shows zullen volgen in het toeristen- en vakantie-seizoen.

De lokale modellen die in Holiday Fashion Forecast optraden en die opgeleid worden door mevrouw Parks, zijn: Mariska Willems, Milda Maduro, Tecla van der Biezen, Marianne Hagedoorn, Ruth Lampe, Ria Brattinga, Anabela de Sousa, Nena Schwegle, Marvis Ridderstap, Pamela Brown, Vivian Croes, Vivian Arrindell, Marieta Tromp en Joanne Geddings, met medewerking van Frank Dijkhoff, Ricky Robles, en Shirley Erasmus, die voor de verlichting, muziek en commentaren zorgden.

ORANJESTAD — Tamarijn beach hotel organiseerde dinsdagavond een "Artisana happening" waarvoor opmerkelijk veel belangstelling bestond. Er waren vele handensarbeidartikelen (zie foto) te bewonderen. Nu afliep volgende een managersparty met tot slot een bijzonder goed verzorgd buffet. Het was de eerste maal dat in een der hotels op Aruba een dergelijk artisana happening werd gehouden.



van het bestuurscollege, waarin een aantal vragen werd gesteld. beantwoord en verwacht thans spoedig uitsluitsel van het BC te krijgen, waarna met de bouw begonnen kan worden.

Zoals bekend woonde gedeputeerde Boekhoudt destijds de opening van Melia Caribe in Venezuela en de eerste steenlegging van Melia Caracas bij, waarbij door Melia-functionarissen gesteld werd dat de financiering van het Arubaanse project geen probleem meer was. De Amigoe berichtte destijds uitvoerig hierover.

De heer Boekhoudt bracht in Madrid bezoeken aan Melia Madrid en Melia Castilla. Zeer onder de indruk was gedeputeerde Boekhoudt van de ASTA-conventie in Madrid waar ruim zesduizend reisagenten uit de Verenigde Staten aanwezig waren. Ook werd de conventie van de Britse reisagenten in Lissabon bijgewoond. Op al deze conventies had ook Aruba een stand, waar bijzonder veel inlichtingen werden gevraagd. De directeur van De Palm Tours, Harold Malmberg, die ook in Madrid was, verleende de Arubaanse delegatie alle medewerking.

Voor al van Britse zijde bestond grote belangstelling voor

Milde straffen voor jeugdige inbrekers

WILLEMSTAD — Het is een lijdensweg. De inbraak die wij nu behandelen is er slechts één uit een boekwerk inbraken. Aldus strafrechter mr H.C. Every gistermorgen tegen drie jeugdige beklaagden. De jongste was zestien en de oudste negentien. Zij hadden samen in de Nieuwindtstraat en de Breestraat ingebroken en ondermeer een 120-tal broeken en ongeveer 30 hemden meegenomen. Omdat de jongens nog zo jong waren, besloot de rechter de ouders te horen. De ouders van de twee broers A. verklaarden dat de jongens thuis geen last gaven. Een van hen werkte zelfs bij een zwager op Bonaire. De moeder van de derde verdachte P. begon eerst een deuntje te huilen, voordat zij iets over haar op het verkeerde pad geraakte zoon zei. Ook zij had echter niet veel te vertellen.

De officier eiste gezien de jeugd van de beklaagden zeven maanden voor de oudste en zes voor de jongste twee waarvan twee maanden voorwaardelijk. Volgens advocaat A. Moenir-Alam waren de ouders van A. die 13 kinderen hadden niet in staat de jongens goed op te vangen. Zij konden samen met van een Shell-pensioentje rondkomen. Rechter Every vonnisde een maand minder dan de eis.

Aruba, waarbij herhaalde malen bleek dat velen niet op de hoogte waren waar Aruba lag en minder wat het te bieden had. De vele Aruba-brochures vonden dan ook gretige aftrek, terwijl vele adressen werden genoteerd, die de komende dagen van het Toeristenbureau Aruba de nodige documentatie zullen ontvangen.

Bijzedenzaken Pers weer toegelaten

WILLEMSTAD — De pers zal weer "zedenzaken" mogen verslaan. Dit heeft strafrechter mr H.C. Every besloten naar aanleiding van een onlangs gepleegd zedendelict door drie jongemannen dat dermate ernstig is dat de rechter het noodzakelijk vindt dat er ruchtbaarheid aan wordt gegeven. Enkele jaren geleden werd de pers tijdens het behandelen van zedenzaken door de rechtbank verweerd omdat niet alle media zich aan de afspraak zouden hebben gehouden dat zedenzaken met de grootst mogelijke in achtname van de anonimiteit zouden worden verslagen.

Rechter Every zei gisteren dat de pers onder bepaalde voorwaarden niet meer verwijderd zou worden. Zedenzaken moeten met de nodige omzichtigheid behandeld worden maar wel als gewone zaken. Zij moeten niet iedere keer met een geheimzinnige waas omgeven worden. Door het niet toelaten van de pers krijgen de daders een bescherming die zij niet verdienen. Juist het openbaar behandelen van zaken is een deel van straf. Slachtoffers van zedendelicten blijven uiteraard altijd het recht hebben op extra bescherming. Tot zover rechter Every.

Jongeman laat ex-meisje verkrachten

WILLEMSTAD — De behandeling van een ernstige zedenzaak is gistermorgen voor onbepaalde tijd uitgesteld in afwachting van een psychologisch en een reclasseringsrapport van de verdachten. Dit op verzoek van de officier van justitie en advocaat Moenir-Alam, raadsman van een der verdachten.

Het gaat hier om de verkrachting van een meisje dat het met haar "vriend" had uitgemaakt. Deze vriend nam het meisje mee naar een afgelegen plek en dreigde haar te zullen doden als zij zich zou verzetten tegen het hebben van gemeenschap met twee van zijn vrienden. Hij hield daarbij een mes op haar keel, waarna zij verkracht werd door twee jonge mannen. Als motief voor zijn daad werd wraak genoemd. Hij zou het meisje op deze manier hebben gestraft voor het uitmaken van de verkrachting.

Pauselijke zegen voor de Antillen

WILLEMSTAD — Paus Paulus heeft zijn speciale apostolische zegen uitgesproken over de bisschop van Willemstad en de priesters, geestelijken en gelovigen van het bisdom naar aanleiding van de gelukwensen, die hij van mgr W.M. Ellis kreeg ter gelegenheid van zijn tachtigste verjaardag. De Vatikaanse boodschap was getekend door J. Kardinaal Villot van het staatssecretariaat.

HENDERSON

J.- MARKET

Bin pasa un ratu serka nos
poko plaka hopi cos
pabo....pabo....pabo..pabo....pabo

HEBRO FRICANDELLEN PER STUK 0.43

GEHAKT $\frac{1}{2}$ kg. 1.89	HYDEPARK CHEESE AMERICAN SLICE 8 oz. 1.99	BACALAO 1 lb. 2.99
DEENSE ROOMBOTER 1 LB. 1.29	EASTWIND RICE 10 lbs. 6.99	GRAVY TRAIN DOGFOOD 25 lbs. 18.99
CLEMATIS MARGARINE 2 lbs. 2.79	HYDEPARK PEANUT BUTTER in plastic emmer 4 lbs. 6.49	
CHICKEN THIGHS 5 lbs. 5.99		

NIEUWE BOEKMAAND BEGINT 10 NOVEMBER

CLAUSSEN Kosher Pickles (Fresh)quart 3.29	SWEETHEART Fabric Softener 1/2 gal. 2.49
BECAL Margarine. 1.39	DIAL Bathsoap 36/2 hrs. 1.49
HYDE PARK Grapefruit Juice 32 oz. 1.99	HEINZ Kosher Dill Pickles. 32 2.49
PARKAY Margarine. 1.25	ZWAN Frankfurter 4 oz. 1.15
MINUTE MAID Lemon Juice. 0.63	ARMOUR Vienna Sausages 5 oz. 0.79
MC KENZIE Lima Beans 16 oz. 1.99	KOUNTY KIST Sweet Peas 303. 0.75
PRINGLE Rippled Potato Chips 4 oz. 1.19	DEL MONTE Cut Green Beans 2 1/2. 1.35
STOKELY Catsup. 14 oz. 0.83	HAWAIIAN Punch Red 46 oz. 1.69
DEL MONTE Fruit Cocktail 303. 1.29	LIBBY Sliced Beets 303. 0.89
SCOTT Napkins. 2.79	KRAFT Grape Jelly 10 oz. 1.29
	KOBEY Shoestring Potato 0.53

Tur sinan nos ta prepara weekend specials pa rementa!!

Havenmeester Elsie Sint Jago:

Campagne antillianisering loodsencorps succesvol

WILLEMSTAD — De campagne die sedert de vorige maand is gestart op de middelbare scholen om Antilliaanse jongeren geïnteresseerd te krijgen voor een opleiding aan scheepvaartsscholen, is in zoverre succesvol te noemen dat per 1 november reeds tien aanvragen waren binnengekomen en dat nog steeds jongeren informatie komen inwinnen bij de dienst van Haven- en Loodswezen. Dit vertelde de havenmeester Elsie Sint Jago hedenmorgen in een gesprek met de Amigoe.

Het is vrijwel zeker dat vier bursalen een loodsstudie zullen gaan volgen aan de Escuela Nautica Catia Lamar in Venezuela, waarbij voor het eerst gebruik wordt gemaakt

van de door de Venezolaanse Regering aangeboden beurzen voor een loodsopleiding in Venezuela. De rest van de studenten zullen geplaatst worden aan een Nederlandse zeevaartschool. Naar de heer Sint Jago de Amigoe meedeelde zal de campagne onverminderd worden voortgezet aangezien op de Antillen nog genoeg werkgelegenheid is voor mensen met een opleiding van de zeevaartschool. Bij het Haven- en Loodswezen is er plaats voor twintig tot vijftig Antilliaanse loods.

Ook de dienst Havenveiligheid die de veiligheid, de watervervuiling en de watervervuilingen enz. in de haven controleert, biedt plaatsen.

Verder bestaat er werkgelegenheid voor Antillianen met een opleiding zeevaartschool bij de Scheepvaartinspectie, de Dokmaatschappij en stuwadoorsbedrijven. Er is een grote behoefte naar Antilliaanse kapiteins aangezien de meer dan honderd schepen die onder Antilliaanse vlag varen wettelijk een Antilliaanse of Nederlandse kapitein moeten hebben. Havenmeester Sint Jago betreurt het ten zeerste dat er geen enkele Antilliaan kapitein is op een onder Antilliaanse vlag varende schip en dat de meeste van deze schepen dispensatie moeten krijgen en een vreemdeling als kapitein moeten aantrekken. In het kader van de voorlichtingscampagne wordt over twee

weken een film over het werk van een loods in de haven van Curacao, verwacht. Deze film zal behalve voor de televisie ook aan de verschillende middelbare scholen vertoond worden. De campagne is erop gericht het loodsencorps op Curacao verder te antillianiseren.

Sint op 19 november Intocht

WILLEMSTAD — Sint Nicolaas vergezeld van zijn Pieten zal zaterdag 19 november op Curacao aankomen. Om half tien 's morgens zal hij bij het Gouvernementsplein aan wal gaan. De gezaghebber en natuurlijk een heleboel kinderen zullen hem verwelkomen. Voor de muziek zorgen "Doble R" en de Marinierskapel.

Onterredenheid onder hoofdagenten van politie

Wetsontwerp houdt bevordering tegen

WILLEMSTAD — Naar de Amigoe verneemt uit kringen van de politiebond wordt momenteel door minister Leo Chance van Justitie de bevordering van hoofdagent R.P. Gabriela tegen gehouden, gebruik makend van een wetsontwerp. Dit ontwerp, dat dus nog geen wet is geworden, vermeldt onder andere dat de opleiding tot onderinspecteur "doorlopend" moet zijn gevolgd om voor bevordering in aanmerking te komen. Deze wet zou te zijner tijd met terugwerkende kracht toepasbaar worden, waardoor de heer Gabriela, die volgens de handleiding op eigen gelegenheid heeft gestudeerd, benadeeld wordt. In het wetsontwerp wordt geen overgangsregeling genoemd die dit soort gevallen kan oplossen. Minister Leo Chance heeft de politiebond meegedeeld dat de heer Gabriela zijn gelijk kan zoeken bij de ambtenarenrechter.

In het verleden was van kracht een opleidingsbesluit "Ballegooien de Jong" dat voorschreef dat om in aanmerking te komen voor benoeming tot onderinspecteur de kandidaat minstens vijf jaar hoofdagent van politie (HAP) moet zijn en na zijn benoeming zou hij een soort aanvullende studie krijgen. Niet werd daarin gesproken over een examen. In 1974 begonnen de plannen om een opleiding op te zetten met examens als afsluiting. Dat was ten tijde van ex-minister van Justitie Watty Vos. Deze wet is nooit bekrachtigd door de heer Vos. De opleiding tot onderinspecteur startte in 1975 zonder dat deze rechtsgeldigheid bezat.

ZELFSTUDIE

Aan het begin van de opleiding kregen de hoofdagenten een handleiding waarin stond dat de opleiding beschouwd moest worden als een soort zelf-

studie en dat de docenten meer gezien moesten worden als begeleiders. Hier werd geconcludeerd dat het niet verplicht was de hele cursus bij te wonen, maar dat het mogelijk was op eigen gelegenheid te studeren. Toen het tegen examentijd liep en het opleidingsbesluit (lees: wet) nog niet van kracht was, hebben de cursisten geweigerd examen te doen, omdat zij naar hun zeggen de wet wensten toe te passen. Van kracht was op dat moment nog de oude wet die geen examen verplicht stelde.

Nog steeds in de maak en niet bekrachtigd is de wet waarin gesteld wordt dat, naast de verplichting dat een hoofdagent als zodanig minstens vijf jaar gewerkt moet hebben, het examen van de opleiding tot onderinspecteur met goed gevolg hebben afgelegd. Daaraan is later nog toegevoegd dat de opleiding van '75/76 "doorlopend" moet zijn gevolgd.

HANDLEIDING

Hier wringt de schoen. De heer Gabriela heeft afgaande op de handleiding op eigen hootje gestudeerd en woonde alleen aan het begin en aan het eind de opleiding bij. Op grond hiervan is minister Leo Chance van Justitie de mening toegedaan dat de heer Gabriela niet in aanmerking komt voor benoeming tot onderinspecteur. Hoewel de bewindsman gisteren voor de televisie verklaarde dat hij afgaat op hetgeen commissaris Thomas op Curacao en waarnemend commissaris Zaandam op Aruba hem voorstellen, kan hier gesteld worden dat de minister blijkbaar de voordracht voor benoeming van de

heer Gabriela gedaan door commissaris C.M. Thomas niet overneemt. In een onderhoud dat de bewindsman eergisteren had met de heren Gomez en Cosster van de politiebond verklaarde hij dat het de heer Gabriela vrij staat zijn gelijk te zoeken bij de ambtenarenrechtster en dat de overheid de beslissing van de rechter zal respecteren. Van de vakbond vernam de Amigoe dat de bond bereid is de heer Gabriela op zijn verzoek juridische bijstand te geven.

RANGLIJST

Op dit gebied van bevorderingen bestaat nog meer ontevredenheid bij de hoofdagenten. Momenteel staan op het punt om bevorderd te worden tot onderinspecteur enkele mensen op Curacao en vooral op Aruba die volgens de ranglijst daarvoor nog niet in aanmerking komen aangezien er anderen boven hen staan. Door dat in sommige gevallen deze hoofdagenten het werk van een onderinspecteur doen zijn zij voorgedragen, maar anderen die hoger op de ranglijst staan doen nog steeds het werk van een hoofdagent, omdat er voor hen nog geen plaats is opengevallen. Dezelfde vakbondskringen vertelden de Amigoe dat de beslissing over de benoemingen nog niet zijn genomen, aangezien de stukken blijkbaar ergens op het departement van Personeelszaken zijn blijven steken. Wanneer echter de voorgestelde bevorderingen worden uitgevoerd kan verwacht worden dat zij die gepasseerd zijn door de minister, allemaal rechtszaken zullen aanspannen om langs die weg te proberen gelijk te krijgen.

Kamerleden volgend jaar naar Antillen

Onderlinge contacten en beter voorbereid

DEN HAAG — Naar verwachting zal volgend jaar mei/juni een Nederlandse parlementaire delegatie de Antillen bezoeken in het kader van het zogenaamde contactplan. Dat plan voorziet in intensievere en beter voorbereide contacten tussen Nederlandse en Antilliaanse parlementariërs, die jaarlijks zouden moeten plaatsvinden. Dat is nodig met het oog op zaken die in de toekomst actueel kunnen worden, zo staat in een nota aan het Nederlandse parlement van de voorzitters van de vaste commissies voor Antilliaanse zaken uit de beide Kamers.

Die nota, waarmee beide parlementen nog moeten instemmen, is woensdagmiddag in Den Haag besproken door de voorzitter van de Antilliaanse Staten Bikker, en de vaste commissie voor de Antillen uit de Tweede Kamer. Voorlopig is afgesproken, dat de Nederlandse delegatie vóór eind 1977 zal zijn samengesteld.

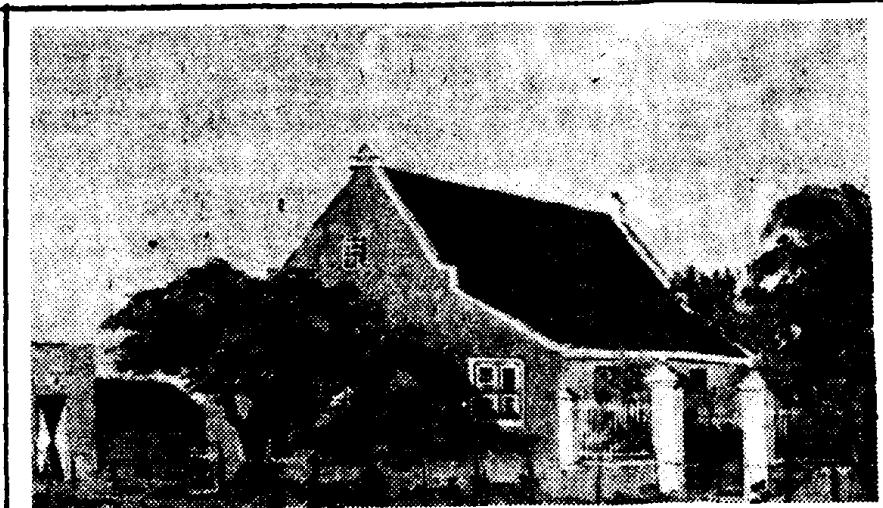
De besprekingen op de Antillen zullen o.m. worden voorbereid door enkele Nederlandse en Antilliaanse parlementariërs, die als rapporteurs de onderwerpen van gesprek zullen verkennen.

Het bezoek van de Nederlandse volksvertegenwoordigers zal drie weken duren. Vier dagen zullen worden uitgetrokken voor werkvergaderingen. Gedurende negen dagen zullen twee groepen van parlementariërs bezoeken brengen aan respectievelijk Curacao en Bonaire en aan Aruba en de Bovenwinden. Gesproken zal worden met eilandelijke autoriteiten en vertegenwoordigers van bedrijfsleven en vakbeweging. Verder zullen bestaande ontwikkelingsprojecten worden bezocht en zal het opzetten van eventuele nieuwe projecten worden besproken. Ook zal tijd worden vrijgemaakt voor het leggen van persoonlijke contacten. Het is de bedoeling, dat ook in 1979 een Nederlandse parlementaire delegatie een bezoek zal brengen aan de Antillen. In 1980 zouden Antilliaanse parlementariërs naar Nederland moeten komen.

Aan het eind van het gesprek van woensdagmiddag bracht de heer Bikker ook nog de kwestie van het Arubaanse onafhankelijkheidsstreven ter sprake. Volgens hem hebben de centrale

en eilandelijke autoriteiten op de Antillen bezwaar tegen het perscommuniqué van de koninkrijksregering na afloop van de besprekingen met de Arubaanse onafhankelijkheidsdelegatie in Den Haag. In dat communiqué werd gezegd, dat de nieuwe minister voor Antilliaanse Zaken op de Antillen zal gaan praten over de kwestie-Aruba met de centrale regering en Arubaanse vertegenwoordigers. Volgens de heer Bikker dienen ook de andere eilanden bij dat overleg betrokken te worden omdat eventuele onafhankelijkheid van Aruba een zaak zou zijn voor de hele Antillen.

BODEGA BOKO ku su
"DIABIERNE DI AMISTAD"
na Julianaplein 18 — telefon 53795 ta habri!
Toer Diabierne despwes di trabao tin
"TASTING DI BINJA"



KERSTKAARTEN

in prachtige kleuren verkrijgbaar bij de uitgever boekhandel Salas



6 verschillende motieven in alle boekhandels en bij de gebruikelijke adressen



maxell

CASSETTE TAPES
ongeevenaard

Peking doet niet mee aan werk ILO

GENEVE — China heeft de internationale arbeidsorganisatie (ILO) in Geneve laten weten, dat het voorlopig niet aan het werk van de organisatie zal deelnemen en ook niet van plan is een bijdrage in de kosten te geven.

De Chinese volksrepubliek die in 1971 de plaats van Taiwan overnam, heeft nog nooit contributie betaald, waardoor de ILO een vordering heeft van 9,8 miljoen dollar op Peking.

De secretaris-generaal van de ILO, Francis Blanchard, deelde dit mee naar aanleiding van een vraag van een Britse afgevaardigde, of China nu wel of niet lid is van de organisatie.

De Brit stelde de vraag in een commissie die probeert een oplossing te vinden voor de financiële problemen van de ILO, nu de Verenigde Staten zich hebben teruggetrokken. Washington betaalde een kwart van de totale begroting. Blanchard zei de kwestie van het Chinese lidmaatschap te zullen uitzoeken en in februari verslag uit te brengen.

Vrijspraak in zaak dood Onassis junior

ATHENE. — Een Amerikaanse piloot en vijf Griekse vliegtuigmonteurs zijn in Athene vrijgesproken van schuld aan de dood van Alexander Onassis, de enige zoon van wijlen de scheepsmagnaat Aristoteles Onassis.

Onassis jr. kwam op 2 januari 1973 om het leven toen zijn lichte amfibievliegtuig bij de start verongelukte op de luchthaven van Athene. De 23-jarige Alexander trad op als tweede vlieger. Aan de stuurgang zat de 52-jarige Amerikaan Donald McCusker die zwaar werd gewond. Hij was niet voor het Athense hof verschenen.

De oorzaak van het ongeluk is nooit met zekerheid vastgesteld. Indertijd werd gezegd dat de Piaggio-machine mogelijk een defecte stuurinrichting had, als gevolg van een montagefout door technici van Olympic Airways. Het hof achtte misdadige nalatigheid, zo enige, niet bewezen en sprak de vijf monteurs vrij.

Volgens een andere lezing zou het toestelletje van Onassis jr. letterlijk uit de lucht zijn gebazen door het turbulente zog van een grote verkeersmachine die net tevoren was gestart.

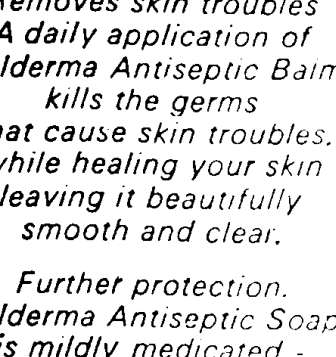
Onassis sr. vermoedde indertijd sabotage. Hij loofde anderhalf miljoen gulden (Ant.) beloning uit voor degenen die hem het bewijs daarvan zou leveren. Niemand heeft het geld ooit opgeëist.

valderma
GOES SKIN DEEP
right where it's needed most.

**valderma**
ANTISEPTIC-BALM

Removes skin troubles
A daily application of Valderma Antiseptic Balm kills the germs that cause skin troubles, while healing your skin leaving it beautifully smooth and clear.

Further protection. Valderma Antiseptic Soap is mildly medicated - lanolin enriched to protect and keep your skin beautiful.

**valderma**
ANTISEPTIC SOAP

Removes skin troubles
A daily application of Valderma Antiseptic Balm kills the germs that cause skin troubles, while healing your skin leaving it beautifully smooth and clear.

Further protection. Valderma Antiseptic Soap is mildly medicated - lanolin enriched to protect and keep your skin beautiful.

**valderma**
ANTISEPTIC SOAP

Removes skin troubles
A daily application of Valderma Antiseptic Balm kills the germs that cause skin troubles, while healing your skin leaving it beautifully smooth and clear.

Further protection. Valderma Antiseptic Soap is mildly medicated - lanolin enriched to protect and keep your skin beautiful.

Doe Nû Uw Kerstinkopen!
Pas ontvangen.....
Geklede gesloten Schoenen

**CUPIDO**
Zuikertuintje
Telefoon 36054

"We curl up and dye for you"
Beauty Shop Holiday Inn
Tel.: 25485

TE KOOP GEVRAAGD HUIS
OP BONAIRE

Aanbiedingen:

**Pietermaai 18**
Tel. 13624-12375-11150
of Bonaire tel. 8521

WEST-END DONDERDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.
Een Italiaanse Western vol vaart.
"DJANGO MEETS SARTANA"
George Ardisson - Tony Kendall
f. 2,50 — f. 1,50 BOVEN 18 JAAR

TE HUUR GEVRAAGD WEEKEND-HUIS
aan het Spaanse Water voor de periode van ± 14 december t/m 4 januari voor buitenlanders.
Tel.: 11922
Tel.: 37142 na kantooruren.

**Voor St. Nicolaas**
Nu in onze beide zaken

CASA LEON Otrabanda
CASA LEON Punda

**SCHOOLBAGS**

verschillende maten en kleuren met/en zonder schouderstreppen

"STICHTING FEDEMA"
Ta anuncia su grandioso loteria na beneficio di edukashon di nos jioenan.
60 PREMIONAN FABULOSO:

- Un auto Hornet 1977
- Un vale di f. 2.500,— pa gasta na Kooyman NV
- 5 Televison di color "Sanyo"
- 2 Machien di cose "Singer"
- 3 Vale di f. 500,— pa gasta na Henderson
- 49 Premionan mas di articulonan pa cas, mama y tatanan.

Nos mayoranan mester hanja mas reconocimentu pa cu edukashon di nos jioenan y sin plaka no por haci nada.

NOS LOTERIA TA LEGAL
Mayoranan nos ta pidi boso cooperashon pa cumpra e lotnan pa asina nos por defende, na un manera adecuado, interesnan di boso y di nos jioenan.
Sorteo lo tuma lugar 21 di December 1977 y pa bo lot jama:

Hubert E. Koeyers
Telefoon: 36542(cas)
12944(trabao)


Hubert A. Jansen
Telefoon: 35697(cas)
11750-12231(trabao)

**KOOP TIJDIG UW Sint Nicolaas en Kerstplaten en ook cassettes bij:**

**Wilhelmina plein**

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK CURAÇAO
Te huur gevraagd met spoed voor onze koopvaardij-predikant

EEN RUIME WONING
(ongemeubileerd)
Met 3 of 4 slaapkamers.
Aanbiedingen telefoon 36345
of schriftelijk Mahaaiweg 9B

**BEKENDMAKING**
DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat bij beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument voor wat betreft de eilandgebieden BONAIRE en CURAÇAO, met ingang van 11 november 1977, als volgt zijn vastgesteld:

	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument
Daonil tab. 5mg 500 tab.	f. 118,33	f. 147,91
Daonil tab. 5mg per tab.	HOECHST HOECHST	f. 0,30

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.

DE DIREKTEUR

WILLEMSTAD — De verkiezing van Miss Vakantieplan één en twee zal op 18 november in het Shell recreatiecentrum te Suffisant worden gehouden. De avond begint om acht uur.

Algemeen verloop in leidinggevende top

Portugese partijen vertonen scheuren

LISSABON. — De leider van de sterkste Portugese oppositiepartij, Francisco Sa Carneiro, heeft in de nacht van maandag op dinsdag tijdens een stormachtige bijeenkomst van de nationale raad der sociaaldemocratische partij (PSD), de handdoek in de ring geworpen en zijn voorzitterschap ter beschikking gesteld voor zijn opvolger. Met Sa Carneiro trad af diens plaatsvervanger Sousa Franco en verwacht wordt, dat nog meer leden van het bestuur zullen aftreden. De PSD die anti-marxistisch is en rechts van de socialisten staat, zal thans waarschijnlijk, zo menen waarnemers, met de leider van de socialisten Mario Soares tot een politiek compromis kunnen komen. Dat nodig is om aan de slepende politieke en economische crisis in Portugal het hoofd te kunnen bieden.

Sa Carneiro was in de nationale raad, het hoogste beleidsorgaan van zijn partij, reeds enige tijd uit de gunst omdat hij tot op heden elke overeenkomst met de

regerende socialisten verijdelde. Sa Carneiro wilde deelneming aan de regering. Hij paste ervoor het minderheidskabinet van Mario Soares alleen maar in het parlement te steunen. Hij keerde zich ook tegen het jongste voorstel van Soares, onafhankelijke ministers in de regering op te nemen.

Soares heeft tot dusver alle voorstellen tot het aangaan van een coalitie van de hand gewezen. Zij kwamen ook van de zijde der communisten. Soares wil nog steeds een louter socialistisch kabinet en wenst door geen enkele groepering onder druk gezet te worden.

Gisterochtend tijdens een persconferentie hebben Antonio Lopes Cardoso en twee andere socialistische afgevaardigden, die deel uitmaken van de groepering „arbeidersbroederschap”, Vital Rodrigues en Bras Pinto, officieel hun uitreden bekendgemaakt uit de socialistische partij. Een vierde socialistische afgevaardigde, die eveneens deel uitmaakt van de groepering, Fernando Loureiro, heeft verklaard, nog geen beslissing genomen te hebben.

De leden van de linkervleugel van de socialistische partij, die banden heeft met de arbeidersbroederschap, hadden maandag hun besluit bekendgemaakt, zich te verenigen tot de vorming van een politieke beweging, die ten doel heeft de socialistische arbeidersbases te mobiliseren die de socialistische partij heeft verloren door de politiek van haar leiders.

Lopes Cardoso heeft verklaard, dat het initiatief tot het vormen van de nieuwe beweging, die de banier van de socialistische democratie weer in handen moet nemen, niet uitgaan is van de socialistische militanten, waaraan de broederschap steun wil geven. De arbeidersbroederschap zou buiten de te vormen politieke beweging moeten blijven opdat zij haar rol zal kunnen blijven spelen als discussie- en ontmoetingscentrum, aldus Lopes Cardoso.

De demissionaire afgevaardigden van de socialistische partij kunnen als onafhankelijke afgevaardigden zitting blijven nemen in het parlement omdat de beweging die zij willen stichten niet een politieke partij is in de strikte zin van het woord.

Antonio Lopes Cardoso, de

Terreurbestrijder

op straat overvallen

WASHINGTON — De ambassadeur in de Verenigde Staten die is gespecialiseerd in de terreurbestrijding, is dinsdag in een ziekenhuis in Washington opgenomen nadat hij op straat slachtoffer van een overval was geworden.

De 51-jarige Heyward Isham is door president Carter aangesteld als coördinator van de maatregelen van de staat tegen de terreur. Hij werd door een kogel in een kuit getroffen nadat hij twee individuen die hem zijn portefeuille hadden willen onttelen, met behulp van een gordijnroos van zich af had weten te houden.

Vroeger was Isham ambassadeur van de Verenigde Staten in Port-au-Prince en plaatsvervangend hoofd van de Amerikaanse delegatie op het vredesoverleg over Vietnam in Parijs.

Chinees-Russische

polemiek gaat door

PEKING — De volksrepubliek China heeft in een officiële gelukwens aan het broedervolk der Sovjet-Unie zich uitgesproken voor vreedzaam naast-elkaar-bestaan en normalisering van de betrekkingen met de Sovjet-Unie op basis van de gesprekken van 1969.

Tegelijkertijd heeft evenwel het persbureau Nieuw China hoofd-

leider van de arbeidersbroederschap, is voorts van oordeel, dat het vertrek van Sa Carneiro uit de PSD het sluiten van een overeenkomst zal vergemakkelijken tussen de sociaal-democratische partij en de socialistische partij en de regering van Soares de kans zal geven te overleven dank zij de sociaaldemocratische steun.

Lopes Cardoso ziet op lange termijn een fusie van de socialistische partij met de sociaaldemocratische partij tot één grote sociaaldemocratische partij die volgens Cardoso niet in zal gaan tegen de politieke lijn, die tot op heden is gevolgd door de leiders van de socialistische partij.



VN-commissaris

vluchtelingen

legt ambt neer

GENEVE — De hoge commissaris voor de vluchtelingen van de Verenigde Naties, Sadruddin Aga Khan, zal aan het eind van dit jaar dit ambt neerleggen. Dit is in Geneve bekendgemaakt door een woordvoerder van hoge commissaris.

Met ingang van volgend jaar zal Aga Khan de functie van speciale adviseur van de VN-secretaris-generaal, Kurt Waldheim, gaan vervullen.

Sadruddin Aga Khan bekleedt sinds 1966 de functie van hoge commissaris voor de vluchtelingen. Voordien was hij drie jaar lang de plaatsvervanger van de toenmalige hoge commissaris geweest. Wanneer hij was aangebeven was zijn mandaat eind 1978 afgelopen. Het zou dan echter zeker zijn verlengd.

De woordvoerder van Sadruddin Aga Khan noemde geen reden voor het aftreden van zijn chef. In Geneefse VN-kringen werd het niet uitgesloten dat de hoge commissaris zich met zijn stap in een gunstige uitgangspositie wil manoeuvreren voor de opvolging van Waldheim. Hij was al eerder genoemd als mogelijke secretaris-generaal van de organisatie, maar hij werd toen te jong geacht en de keuze viel op Waldheim.

Woensdag had Brezjnef bij

het begin van de feestelijke bijeenkomst in het Kremlin de volksrepubliek China scherp gekritiseerd en verklaard, dat de afkeer van het proletarische internationalisme tot ernstige terugslagen en zware beproevingen voor het volk had geleid. De Sovjet-voorstellen voor een normalisering van de verhouding met Peking bleven van kracht, zo zei Brezjnef.

TOULOUSE — De burgemeester van Grailhen en twee andere inwoners van dat Zuidwestfranse plaatsje zijn dinsdag doodgeschoten door een 67-jarige amokmaker die een vierde slachtoffer levensgevaarlijk verwondde en tenslotte zichzelf door het hoofd schoot.

ORANJESTAD — Dertien aspirant agenten ontvingen gisteren uit handen van wvd commissaris Remie Zaandam het Landsbesluit inhoudende hun bevordering tot agent van politie, met terugwerkende kracht tot 1 juni j.l. Het betrof hier de groep die de tweede klas vormde van de School pa Polis te San Nicolas. De wvd commissaris feliciteerde de jonge agenten met hun bevordering en deed o.a. een beroep op hen het voorbeeld niet te volgen van degenen van wie wel eens gevraagd wordt waarom zij nog steeds deel uitmaken van het korps, doch wel om goed rond te kijken naar dingen die veranderd moeten worden en met suggesties te komen.

„Suggesties ter verbetering worden niet alleen van de topfunctionarissen verwacht, maar ook die van jullie zijn van harte welkom,” aldus de heer Zaandam.

Op de foto, de dertien nieuwe agenten, vlnr: Claudius

Huntington, Mario van der Biezen, Lucio Thijsen, Ricardo

Muller, Berto Winklaar, Johan

Maasdamme, Orlando Curlingford, Guillermo Rumnit, Turn-

han Simmons, Horacio Bridge-

water, Daniel Peters, Rudolf

Thijsen en Ferris Vlaun.

China neemt het voor

Afrika op tegen S.U.

Rusland beticht van

agressie en

inmenging

PEKING — Het persbureau Nieuw China heeft dinsdag Afrika geprezen als een werelddeel vol élan, waarin de landen van de Derde Wereld „de strategische plannen van de twee die naar wereldheerschappij streven, vooral de S.U. in de waf schoppen”.

De voornaamste trek van de „anti-imperialistische en anti-hegemonistische” strijd van de Afrikaanse landen en volkeren is, dat de spits van de strijd gericht is tegen de twee supermogendheden, vooral tegen de S.U. die het jasje van natuur-

lijke bondgenoot” van het Afrikaanse volk en van „socialisme” aantrekt om zijn streven naar macht, ondermijning, agressie en inmenging uit te voeren.

Het commentaar van dinsdag wijkt niet af van de gewone aanvallen op de S.U. zonder enige aanwijzing dat de kritiek van Peking op de leiders in het Kremlin zou verflauwen. Het commentaar zegt dat de S.U. tegenslagen heeft ondervonden in Egypte, Soedan, de hoorn van Afrika en het gebied van de Rode Zee.

„In het zuidwestelijke deel van Afrika, waar de S.U. tijdelijk meer te zeggen kreeg in Angola door de huurlingen-agressie die het had aangebracht, begint het Angolese volk een gewapende strijd tegen de S.U. en zijn huurlingen” aldus Nieuw China.

Het zegt dat het volk van Zaire eveneens „de gewapende agressie” van de Sovjet-huurlingen heeft verslagen en merkt met waardering op dat Zaire getracht heeft „zich te verenigen met die landen van de tweede wereld die zich niet willen laten koejonneren door de twee hegemonistische mogendheden en daarbij bevredigende resultaten heeft bereikt”.

Van Agt beducht

voor bandopnamen

DEN HAAG — CDA-lijstrekker Van Agt wil van ex-formateur Den Uyl de bevestiging dat deze in de nacht van donderdag op vrijdag jl toen de formatie stukliep geen bandopnames heeft gemaakt van telefoongesprekken die zij samen hebben gevoerd. Van Agt vraagt dit in een brief aan Den Uyl.

Aanleiding is een artikel in het Vrije Volk van zaterdag waarin een deel van de letterlijke tekst van een van de telefoongesprekken wordt weergegeven. In de tekst van het artikel werd vermeld dat het gesprek op de band was geregistreerd.

„Van Agt: „Voor mij spreekt het vanzelf dat u geen opnamen laat maken van gesprekken die wij, vis-a-vis dan wel per telefoon, met elkaar voeren, zonder dat ik daarvan weet heb” aldus de CDA-leider. Het bedoelde telefoongesprek ging onder meer over de vraag of het nog mogelijk was dat Van Agt zijn fractie bijeenriep. Tijdens de persconferenties na het mislukken van de formatie gaven Den Uyl en Van Agt hierover verschillende meningen. Volgens Den Uyl lag het initiatief tot het bijeenroepen bij de CDA-leider, maar volgens Van Agt had de formateur er hem om gevraagd.

Frankrijk onthoudt

oorlogsschepen

aan Zuid-Afrika

PARIJS — Frankrijk zal de twee onderzeeboten en twee korvetten die in aanbouw zijn voor de Zuidafrikaanse marine niet afleveren. Dit heeft het ministerie van defensie in Parijs dinsdag meegedeeld.

De twee korvetten die op de marinewerf van L'orient bijna voltooid zijn, zullen aan de ketting worden gelegd, evenals de twee onderzeeboten in Toulon.

Frankrijk handelt overeenkomstig het besluit van de Verenigde Naties betreffende het verbod op de verkoop van wapens aan Zuid-Afrika.

Ambassadeur Louis Pienaar zegt door de Franse regering van het besluit in kennis te zijn gesteld.

Sambumbu

„Om iemand kwaad te doen neem je een fles en stopt daarin een poppetje en daarbij kaarsestompjes, oud ijzervijl en verroeste spijkers, en poep van beesten die lelijk bijten. Die fles kun je begraven op het kerkhof of je doet er wat stenen in van een kruispunt van wegen en gooit hem in zee”.

„Of ik weet wat een duivebad is? Ik zou denken van wel, want ik heb me er zelf een laten geven”.

„Vroeger liet men vaak de nachtelijke urine, vooral van een man, een tijdje staan, pa echa, en gooide die voor het huis om boze geesten te weren”.

„Om geluk te krijgen kun je alcohol drinken en het restje over een iman-steen uitgieten; daarna steek je een sigaar op en blaast de rook er overheen en doe je je wens”.

„In Den Coco is een de onzichtbare bezig geweest in een huisje. De bewoners strooide zand op de vloer om de voetstappen van de onzichtbare te kunnen waarnemen en lieten voor geld mensen binnen en hebben er heel wat mee opgehaald: afschoon niemand duidelijk afdrukken van voetstappen heeft kunnen zien”.

„Mensen die aan brua doen kunnen iemands vermogens aantasten door een stuk ondergoed van hem te bemachtigen; ze leggen er een knoop in en begraven het.” „Ik heb iemand die naar Venezuela ging gevraagd een brood mee te brengen. Dit is nu twee jaar oud. Ik bewaar het in een plastic zak en laat het iedereen zien.” „Mijn grootvader had een mooi ruim huis gebouwd, maar het verging hem niet goed. Later kwamen we aan de weet, dat een vijand van hem tijdens de bouw mensenbeenderen voor het huis in de grond had gestopt.”

„Om mijn geld dat ik op de spaarbank heb staan in te palmen, hebben ze mij in een petroleumblik verbrand”, zei een vrouw. En ze legde uit dat ze haar naam op een papier in een blik hadden verbrand. „Een oude boom mag je wel snoeien maar niet omkappen, en wel ombranden; anders zal zijn bewaker je beroken, e ta humabo, je wordt suf. Als een bulldozer er een omduwt en langs de weg schuift, kun je de eigenaar erop zien zitten.”

P.B.

Zeslingbaby

overleden

ROTTERDAM — Dennis Nijssen, de laatstgeborene van de zesling uit Heemskerk, is in de nacht van maandag op dinsdag overleden in het Sofia-kinderziekenhuis te Rotterdam. Hij is op tien dagen na drie maanden oud geworden. Het jongetje werd ongeveer drie weken geleden van het Academisch Ziekenhuis in Leiden, waar hij was geboren, overgebracht naar het Sofia-Ziekenhuis, in verband met storingen aan de maag- en darmfuncties. Een operatie om een darmpervooratie te verhelpen slaagde, maar de algehele conditie van het kind bleef slecht. Eind vorige week werd de toestand van Dennis plotseling zo zorgwekkend, dat men voor zijn leven moest gaan vrezen.

Met de andere vijf babies van de zesling gaat het uitstekend. Naar verwachting zullen zij over enkele weken naar huis mogen.

Modelarbeider in

Rusland overleden

MOSKOU — Aleksej Griгорьевич Stachanov, de Russische modelarbeider in de tweede helft van de jaren dertig, is zaterdag op 72-jarige leeftijd overleden, zo meldt het persbureau Tass. De mijnwerker van de Donbas-mijnen die in de nacht van 30 op 31 augustus 1935 veertien maal zoveel steenkool houwde dan het normale gemiddelde en deze produktie later zelfs nog vervoevoudigde, werd door de partij aan andere arbeiders ten voorbeeld gesteld bij acties om de produktie te vergroten. De propaganda rond Stachanov leidde in de Sovjet-Unie en andere Oosteuropese landen tot wedstrijden om wie de beste Stachanov-arbeider van het jaar was.

In het westen wordt het begrip Stachanov-arbeid in ongunstige betekenis gebruikt voor bedrijven die proberen de werknemers tot uitzonderlijke prestaties op te jagen door het geven van premies en onderscheidingen.

Hubert Humphrey

in ziekenhuis

WASHINGTON — De Amerikaanse senator en oud-vice-president Hubert Humphrey is voor een week opgenomen in het Bethesda-ziekenhuis bij Washington. De senator moet een behandeling ondergaan voor kanker. De 66-jarige senator werd vorig jaar geopereerd, maar bleef ongeneeslijk.



Non-aligned meeting in Havana on fishing

HAVANA — Delegations from more than 30 countries continue here their debates in two work commissions on diverse aspects of cooperation in the sphere of fishing of the nonaligned and developing countries.

The meeting studies the possibilities of the creation of multicountry companies or cooperatives, collaboration in scientific research and in the training of specialists and other forms of mutual assistance of the non-aligned and developing countries in the fishing field.

Cuba, host country of the first meeting of this kind, presented to the consideration of the attending delegates five documents on the development of cooperation between the countries interested in the adequate exploitation of the sea's live resources.

Also, through the Cuban Foreign Relations Minister, Isidoro Malmierca, who spoke in the forums inauguration, it offered the non-aligned and

developing countries the experience achieved by Cuba in this sphere, through which in 17 years the country's fishing has increased tenfold over that of 1958.

The delegates from more than 30 countries of Latin America, Africa, Asia and Europe have expressed in the course of their discussions the practical utility of the documents presented by Cuba, their optimism in the conference's development and their admiration for Cuba's important achievements in the sphere of the fishing industry.

The delegates visited Havana's fishing port and the "Andres Gonzalez Lines" fishing institute.

The next work session will also be divided into two commissions and subsequently, the delegates will see various films on fishing in the Ambassador's salon in the Havana Libre Hotel, where the meeting is being held.

France rushes troops to Senegal

PARIS — France sent troops to Dakar Wednesday in a move apparently connected with the abduction of eight French nationals by Polisario guerrillas in Mauritania.

A Defence Ministry spokesman said troops had been sent to the French military base at Ouakam, Senegal, during the night but declined to specify how many or what kind of soldiers had been sent.

Mogadishu — Somali President Mohamed Siad Barre has stated that 10,000 to 15,000 Cuban troops are fighting alongside Ethiopian forces in the Ogaden desert war.

It is the first time that an accusation of Cuban involvement in Ethiopia has been made by Somalia at such high level.

The President gave the number of Cuban troops when questioned by a group of visiting western journalists.

Somali guerrilla forces fighting the Addis Abeba government have repeatedly claimed in recent weeks that at least 10,000 Cuban soldiers are supporting Ethiopia.

Caribbean news

CASTRIES /ST LUCIA — St Lucia's Premier John Compton, in spelling out the foreign policy he envisages for an independent state this week, has made it absolutely clear that a small nation like his cannot swim among the sharks of the world. The St Lucian Premier outlined his post-independence foreign policy at a convention of his ruling United Workers Party.

BRIDGETOWN /BARBADOS — The government-sponsored enquiry into the financial dealings of the former Democratic Labour Party government of Barbados had its second sitting on Tuesday last.

Cardinal brings suit against pres. Geisel

RIO DE JANEIRO — Court actions against the President of Brazil, general Ernesto Geisel, were filed by Sao Paulo cardinal, Paulo Evaristo Arns and a top leader of the tolerated opposition, Franco Montoro.

The suit filed before the supreme court is based on the government censorship in force for the past seven years.

Senator Franco, of the Brazilian Democratic Movement (MDB) and the high church dignitary asked the court to move against Geisel

and his Minister of Justice, Armando Falcão.

Cardinal Arns asserted that at present "censorship has reached a high point" and added that the church must not be placed among the criminals subject to weekly police checks.

In regard to the suit against Geisel, the prelate stressed that the move is designed to "counter an abnormal situation using normal means; to counter an illegal state of affairs through legal methods".



Frank Rendine named director marketing New York's C.T.B.

WILLEMSTAD — The appointment of Frank Rendine as director of marketing and sales for the Curacao Tourist Board has been announced by Gilbert de Paula, Commissioner of Tourism.

A 30-year veteran of the travel industry, Rendine's previous associations include airlines, wholesalers, and cruise lines. He has served as vice-president of sales, marketing and sales director, and most recently as director of sales for the eastern region of Holiday Inns and Inns of America.

Headquartered at the Curacao Tourist Board Offices at 30 Rockefeller Plaza, New York City, the newly appointed marketing and sales executive will work closely with retail travel agents and wholesalers, tour and charter operators, cruise lines and air carriers serving the island.

Rendine also will work closely with meeting planners and incentive houses in developing packages and programs, especially in the area of special interest group movements and charters. His responsibilities also include administration of the day-to-day operations of the tourist board.

Professional organizations to which he belongs include ASTA (American Society of Travel Agents), New York Skat, and HSMA (Hotel Sales Managers Association).

Rendine attended Pace College, New York City, and served as a paratrooper in the military service.

Wall Street

NEW YORK — The stock market, changing directions several times, struggled to a higher finish in active trading.

Analysts said investors were hard-pressed to find anything new in congressional testimony by Federal Reserve Board Chairman Arthur Burns yesterday or President Carter's energy address Tuesday night.

The analysts said investors continued to be concerned about energy legislation and delay of the Administration's tax reform proposals.

New security measures adopted in Jamaica

KINGSTON — New security measures against the violence of rightist sectors of the Jamaican opposition will be put into force, it was announced here.

The Minister of National Security Keble Munn, gave a detailed report on the situation and the most recent activities of violence and delinquency carried out by those elements.

In recent weeks the rightist groups have carried out murders by shooting, robberies, holdups to women, rapes and kidnappings.

Among these deeds is including an armed holdup of a branch of the bank of Nova Scotia and the robbing of 30 thousand dollars, during which a man was shot to death.

Among the measures announced by the Minister of National Security are the issuing of photos and identity of the delinquents, and rewards for their capture, besides the establishing of strict controls on arms and ammunition licences.

A system of identity card will also be created and the Ministry of Justice will speed up the trials of cases submitted to the gun court, which deals with criminal offenses and armed delinquency.

The police federation, which includes all police units, will apply an absolute control and check on arms possession through 24-hour patrols. The vice-Prime Minister and Minister of Finance, David Coore, met with mass media representatives for the purpose of disclosing the governmental program of control of the criminal activities of those rightist groups.

WELLINGTON — The New Zealand parliament has passed a controversial bill giving the country's security intelligence service powers to tap telephones and intercept mail. The bill, now awaits the consent of governor-general Sir Keith Holyoake to become law. The opposition Labour Party has pledged to repeal the bill if it wins next year's general election.

Yokum demise

THE YOKUM FAMILY of Dogpatch is about to disappear from the comic pages of American newspapers - an event that leaves me with mixed feelings.

Mostly though, I feel like celebrating.

Imagine what it's like to be identified, especially in one's tender years, with a comic strip hillbilly family whose poverty is matched only by its ignorance. (It did me no good to point out that my name carries an "a" after the "o." Kids bent on teasing someone whose name is different or whose skin color or nose, or clothes, or whatever are different - are uninterested in details like an extra "a".)

Imagine what it's like to know that half the people you meet will smile and ask, "Any relation to L'il Abner?" Or, "How are things down in DogpTCH9?" Or "Where's Daisy Mae?" After several decades of such predicable japes one begins to lose faith in the originality of the average American.

Imagine if you can - and it will take a mighty effort - what it was like to carry the name Yokum into the army. As an air cadet, to give but one example, I was part of a 500-man formation that stood for half an hour in the cold and dark (6.00 a.m.) while roll was taken. There were no Zabloskis or Zinssers in that outfit, so mine was the last name called. It was

a moment I dreaded. "Yokum Robert!" the sergeant yelled. "L'LL ANBER!" screamed 499 other breaking formation in a dash for the warmth of the mess hall for breakfast.

Ridicule was bad enough, suspicion was worse. Imagine the expression on a hotel room clerk's face - back when room clerks cared about a client's matrimonial status - when I wrote on the room register I looked to him like the name of a comic strip hillbilly. The clerk's mocking faces seemed to say, "Why not use John Smith if everyone else?"

One case of suspicion was heavy with irony: When working in Paris, I met a comic strip's creator Al Capp and promised to look him up on my next trip to the States. A few months later back in the U.S. I called the calling? "switchboard girl asked, "Yokum," I replied.

The girl laughed the heavy people do when they've heard a boringly familiar joke, switched me to a secretary who laughed the same way when I gave my name. Then she asked, "Who is it really?"

"This is Mr. Yokum," I replied acidly, "and I want to talk to Al Capp. We met in Europe." My claim was greeted with a snort and the information that Al Capp was away. She said she would relay my call to Al's brother, Jerry, head of Capp Enterprises. "Hello, this is Mr Yokum," began "and I met Al Capp in 'Okay," Jerry said wearily, "who the hell is it?" it took two or three minutes to convince him that I really did exist.

Naturally, I have always felt sympathy for others who suffer the same indignities: the real life Dick Tracys and Charley Browns; the Bonds and Bogarts; the Buggs, Leeches and Roaches; the Batts, Bulls, Catts, Foxes, Wolfs, and especially the Hogs; the Jekylls and the Hydes; the Lushes and Booseys; the Shufflebottoms and the Maggots and the Twaddles - know what they go through and feel for them all.

But, as I said at the beginning, the Yokum, departure is a mixed blessing. As an adolescent, I didn't mind being identified with a handsome bawny modest character who was a nationally-recognized magnet for curvaceous girls. Actually I still don't mind. But the end of that image is the only reason I'll miss the Yokums of Dogpatch.

ROBERT YOKUM

Inquiry into Ecuador strikers' deaths urged

QUITO — The human rights commission of Ecuador has urged the government to carry out an exhaustive investigation on the recent police eviction of strikers at the "Aztra" sugar mill, which left a total of 25 dead.

The commission, presided over by former Foreign Minister Prado Vallejo, was received in special audience by the Minister of the Interior, colonel Bolivar Jarrin Cahuenas.

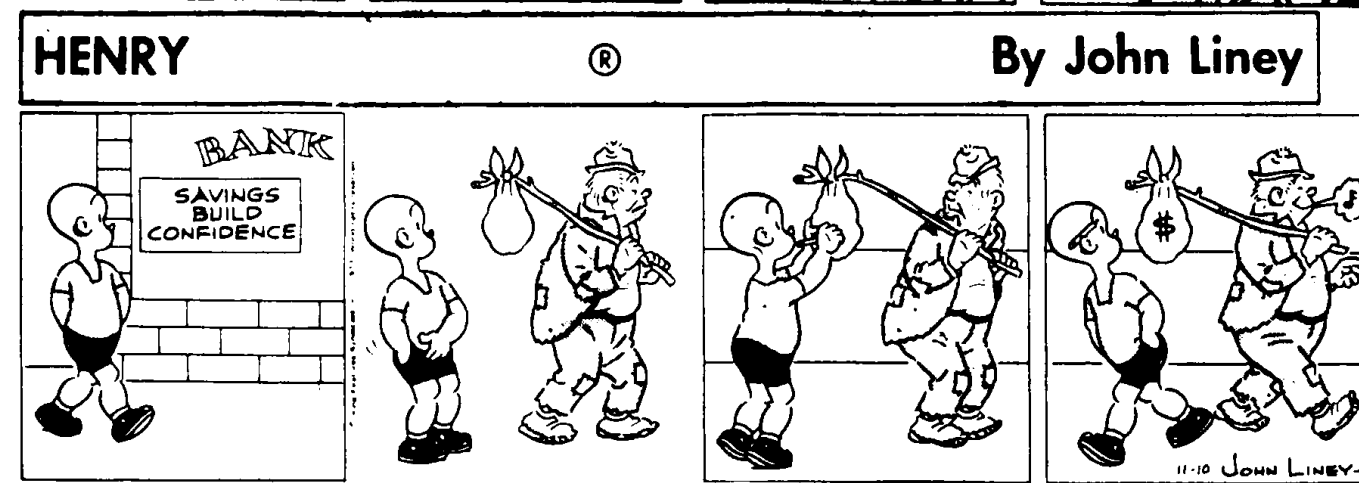
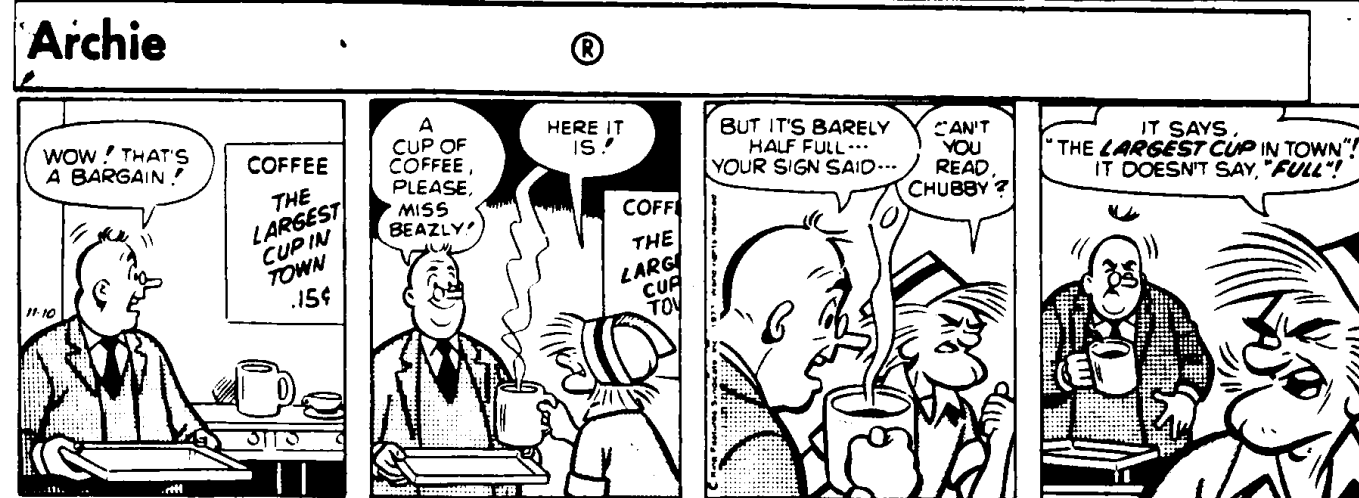
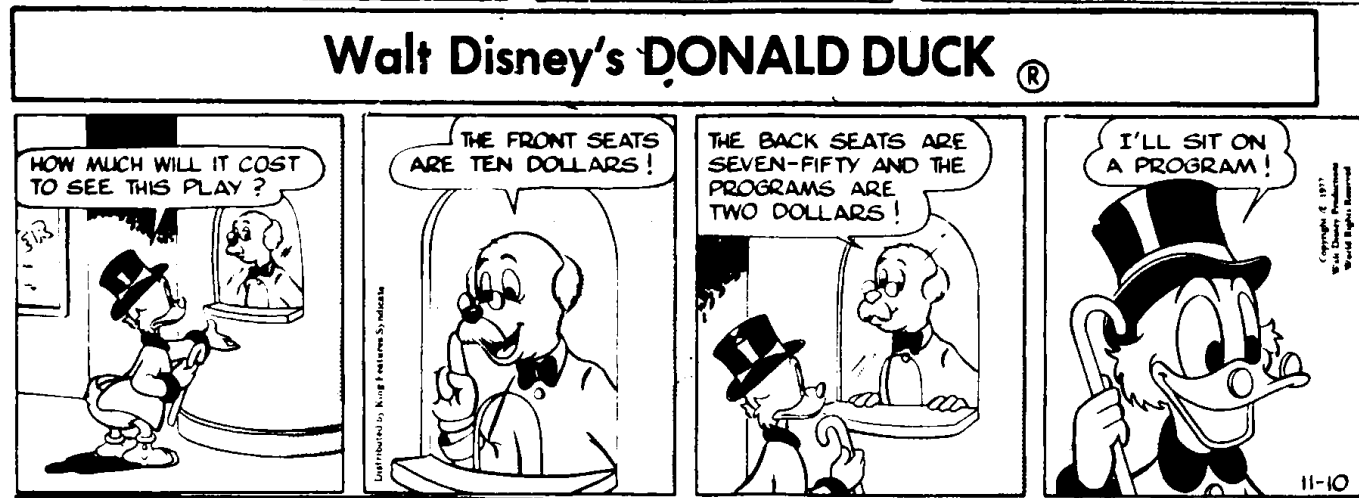
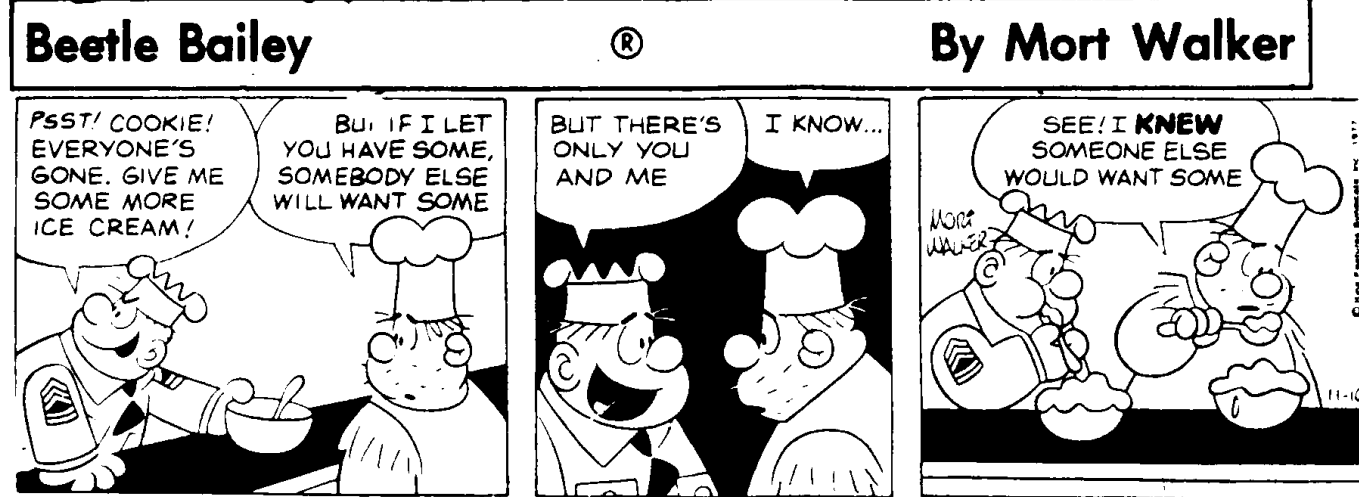
After recalling that Ecuador ratified a short while ago the inter-American agreement on human rights, signed in Costa Rica, the commission also expressed its preoccupation for the arrest of various trade union leaders and the illegalization of the National Teachers Union (UNE), after the national 31-day strike initiated last May 18.

It pointed out that the commission which undertakes the investigation of the "Aztra"

happenings "must be integrated by impartial personalities". The commission came out in favor of the repeal of the resolution which gives special judge's faculties to the chiefs of police for initiating trials against those who promote strikes.

Minister Jarrin Cahuenas promised to take those precautions to the supreme council of the government, and ordered the release of Josefina Vargas, vicepresident of the federation of secondary school students of Ecuador (FEFE), arrested after the protest demonstrations against the police action at the "Aztra" mill.

He also said that the trial of Jose Chavez will be hurried up. Chavez, president of the Ecuadorian federation of free labor unions (Ceols), was arrested after the eviction at the "Aztra" mill, which took place last October 18.



ROXY AIRCONDITIONED
THURSDAY AT 7.00 & 9.00 P.M.
"COLT 38"
In English. In COLOR.
Fls. 2.50 — 1.50 18 YEARS.

DRIVE-IN
THURSDAY AT 7.00 & 9.00 P.M.
"DRUM"
English. In COLOR
Fls. 3.00 18 YEARS.

CINELANDIA
THURSDAY AT 7.00 & 8.00
9.00 & 10.00 P.M.
BOXING... BOXING...
15 ROUNDS OF BOXING...
"CASSIUS CLAY V/S
EARNIE SHEAVERS"
ENTRANCE: Fls. 3.00 — 2.50